



Folge 6/2004 Amtliche Nachrichten der Stadtgemeinde Bad Vöslau 45. Jahrgang



Samstag, 26., und Sonntag, 27. Juni

Rot-Kreuz-Fest in der Bezirksstelle Industriestraße,
Samstag 16 bis 24 Uhr, Sonntag 10 bis 22 Uhr

Sonntag, 27. Juni

Ganztägig Kirtag in Gainfarn,
Frühschoppen mit dem BBV am Gansplatz um 10 Uhr,
Kirtagkonzert um 7 Uhr in der Pfarrkirche Gainfarn,
Ausstellung des Kleintierzuchtvereines
in der Lindenberghalle

Mittwoch, 30. Juni

Spatenstich des neuen Lebenshilfehauses um 14 Uhr,
Hanuschgasse

Freitag, 2. Juli, bis Sonntag, 4. Juli

Feuerwehrfest der FF Bad Vöslau
Freitag ab 18.30 Uhr, Samstag ab 17 Uhr,
Sonntag ab 10 Uhr

Samstag, 10., und Sonntag, 11. Juli

Feuerwehrfest Gainfarn am Feuerwehrplatz,
Samstag ab 17 Uhr, Sonntag ab 9 Uhr

Ab Juli:

**Der Stadtanzeiger
erscheint im 4-Farb-Druck!**



Info

Lebenswertes Bad Vöslau

RADFAHRER DES MONATS JUNI 2004

Für den vorbildlich mit Helm ausgestatteten Radfahrer am Foto gibt es im Rathaus, 2. Stock, Bauamt, einen Heurigengutschein im Wert von EUR 20,-. Wenn Sie den Herren kennen, teilen Sie es ihm mit.

Wir gratulieren herzlichst zum Titel „Radfahrer des Monats Juni“!



PROJEKT DER HAUPTSCHULE AUSGEZEICHNET!

2. Preis beim österreichweiten „Klimabündnis“-Wettbewerb

Im Rahmen des Festaktes zum Beitritt der Stadtgemeinde Bad Vöslau im vergangenen Herbst präsentierten die Schülerinnen

und Schüler der 4. Klassen der SHS und HS ihr Projekt „Klimabündnis – Schule und Verkehr“. Dafür sammelten sie im letzten Schuljahr Hintergrundinformationen zum Thema „Klimabündnis“, führten eine Verkehrserhebung an der Schule durch und untersuchten die Radrouten von und zur Schule. Aufgrund dieser Erhebung wurden der Stadtgemeinde Bad Vöslau Vorschläge zur Verbesserung der Radwege und zur Entschärfung von Gefahrenstellen auf dem Schulweg der Kinder gemacht. Außerdem wurden Ideen gesammelt, wie man Schüler zur verstärkten Verwendung des Fahrrades bewegen könnte.

Das Projekt wurde beim österreichweiten Klimabündnis-Wettbewerb „SchülerInnen planen Mobilität für die Zukunft“ eingereicht und von einer Expertenjury mit dem 2. Hauptpreis ausgezeichnet. Darüber hinaus wurde das Projekt als österreichisches Pilotprojekt im Rahmen des gesamteuropäischen Projektes „European Trendsetter“ beim Startsymposium zum europaweiten autofreien Tag und zum schulischen Mobilitätsmanagement am 7. Juni 2004 in Graz vorgestellt. Der Preis besteht aus einer dreijährigen Mobilitätsberatung der Schule durch die FGM (Forschungsgesellschaft Mobilität).



z.V.g.

Die Überreichung des 2. Hauptpreises an die Schülervertreter der SHS und HS Bad Vöslau im Grazer Rathaus mit Bundesminister DI Pröll, Mag. W. Mehl, Leiter des Klimabündnis Österreich, den Schülern der 4. Klassen, Frau Direktor R. Krauth, Herr FL G. Heiss, Frau Mag. Ch. Grasl (Arbeitskreis Klimabündnis Bad Vöslau)



Stadtgemeinde Bad Vöslau
Das grüne Telefon 76161-33



www.klimabuendnis.at



www.vspar.at

Aus dem Rathaus

Der Stadtanzeiger wird bunt!

Ab der Juli-Ausgabe wird der Stadtanzeiger in Farbe erscheinen. Bei einer durchschnittlichen Ausgabe mit 32 Seiten werden dann im Normalfall 16 Seiten im Vierfarbdruck und 16 Seiten mit einer Schmuckfarbe gedruckt. Auch die Titelseite wird neu gestaltet. Weiters wurde auch der Schrifttyp leicht geändert, um eine noch bessere Lesbarkeit zu erreichen. Mit einem Wort: der Stadtanzeiger erscheint im neuen Kleid!

Alles Neu – macht der Juli

Aber auch sonst gibt es einiges Neues im Stadtanzeiger zu entdecken: so wird er zukünftig nicht mehr zwei- sondern dreispaltig erscheinen, um den Lesekomfort zu erhöhen. Durch diese neue Spalten-einteilung ergeben sich auch wesentlich mehr Möglichkeiten, die Größe von Fotos zu variieren, was sich ebenfalls positiv auf das optische Erscheinungsbild auswirken wird. Viele solcher eigentlich unspektakulären Änderungen führen aber in Summe zu einem wesentlich verbesserten Druckwerk, das den Bürgern von Bad Vöslau, Gainfarn und Großau die notwendigen „Amtlichen Nachrichten“ der Stadtgemeinde sowie die gewünschten Informationen über das gesellschaftliche Leben in unserer Stadt bieten.

Bewährtes bleibt besser

Bewährtes bleibt aber inhaltlich beim Alten: auf der Mittelseite finden sie weiterhin die Ärztedienste und Notfalltelefonnummern, es gibt auch weiterhin den Service des Veranstaltungs- und Heurigenterminkalenders und auch die Einteilung in die Rubriken wie „Aus dem Rathaus“ oder „Ver-einsnachrichten“ wird Ihnen weiterhin die „Navigation“ im Stadtanzeiger erleichtern. Ebenfalls beibehalten werden der Erscheinungstermin am 20. des Monates sowie der Redaktionsschluss am 8. des Monates. Nur wird eben alles bunter und in der Erscheinungsform noch ansprechender als bisher.

Bunte Werbung

Natürlich besteht in Zukunft auch die Möglichkeit, mit Inseraten in Farbe die rund 12.000 Bewohner unserer Stadt in den ca. 5.400 Haushalten zu erreichen. Die bisherigen Inseratengrößen (ganze, halbe, Viertel-, Achtel-Seite) bleiben unverändert und auch der Preis für die bisherige Schwarzweiß-Einschaltung ändert sich nicht. Allerdings kann gegen einen Aufpreis von 20 % eine Schmuckfarbe verwendet werden und um einen Aufpreis von 50 % erscheint das Inserat im 4-Farb-Druck. Bestehende Bestellungen für Inserate können – aber müssen natürlich nicht – geändert werden.

Redaktionsschluss für Juli

Der Redaktionsschluss für die Juli-Ausgabe des Stadtanzeigers ist am Donnerstag, dem 8. Juli 2004.

Chat mit dem Bürgermeister

Ab 28. Juni wird unter der Internet-Adresse chat.badvoeslau.at jeden letzten Montag im Monat jeweils von 18 bis 19 Uhr (bei Bedarf auch länger) die Möglichkeit bestehen, in einen „Sprechstunden-Chatroom“ mit dem Bürgermeister zu chatten. Als weitere Termine stehen derzeit 26. Juli, 30. August und 27. September fest. Natürlich kann der Chatroom auch über die Homepage der Stadtgemeinde (www.badvoeslau.at) gefunden werden.

Damit soll vor allem jenen Mitbürgerinnen und Mitbürgern, die gerne das elektronische Medium „Internet“ nutzen, eine Plattform geboten werden, mit dem Bürgermeister über ihre Wünsche, Vorstellungen und Anregungen zu kommunizieren, ohne den Weg ins Rathaus antreten zu müssen. Vor allem in den jungen Kreisen der Bevölkerung wird dieses Medium gerne angenommen. An den Chat-Tagen sollen auch abwechselnd die für verschiedene Ressortfragen zuständigen Stadträte anwesend sein, um für Auskünfte zur Verfügung zu stehen. Viel Spaß beim Chatten!

Raumordnung

Seit 2001 wurde durch intensive Vorbereitungsarbeiten die Gesamtüberarbeitung des Örtlichen Raumordnungsprogramms in Angriff genommen. Im März 2002 wurde der Ortsplaner Dipl.-Ing. Liske vom Gemeinderat mit den erforderlichen Arbeiten beauftragt. Ein Örtliches Raumordnungsprogramm besteht prinzipiell aus einer Grundlagenforschung, einem Entwicklungskonzept und dem eigentlichen Flächenwidmungsplan.

Da es sich um eine Gesamtüberarbeitung handelt, wurden alle Grundeigentümer in Bad Vöslau (ca. 5.800 Eigentümer) über die Auflage des Entwurfs benachrichtigt. Weiters wurde eine Informationsveranstaltung im Kursalon für alle interessierten Mitbürger veranstaltet um Grundlagenerhebung, Vorgangsweise und Leitziele näher zu erläutern.

Mit dem vorliegenden Örtlichen Raumordnungsprogramm werden die Entwicklungsziele der Stadtgemeinde Bad Vöslau für die nächsten 10–15 Jahre dargestellt.

Die wesentlichen Punkte im neuen Örtlichen Raumordnungsprogramm sind:

- die Strukturierung des Ortsgebietes,
- die Widmung von Bauland-Kerngebieten entlang der Hauptverkehrsachsen,
- eine langfristige Entwicklung des Betriebsgebiets östlich der Bahn bis zur Autobahn,
- Einschlüsse von Betriebsgebieten und Agrargebieten sollen mittelfristig auslaufen,
- Ausweisung von Freihalteflächen,
- Darstellung von überörtlichen Vorgaben aus dem Raumordnungsprogramm südliches Wiener Umland (Siedlungsgrenzen, Gefahrenzonen, landwirtschaftliche Vorrangzonen, erhaltenswerte Landschaftsteile, Landschaftsschutz- und Natura-2000-Gebiete).

Zum Entwurf sind nun Erinnerungen von einigen Grundeigentümern eingelangt, welche nach Beratungen mit den zuständigen Stellen der Landesregierung, dem Gemeinderat zur Beschlussfassung vorgelegt werden.

Immer eine Nasenlänge vorne mit

Ford Peschek.

Lass die Sonne herein -
FordKa Sunshine.

Symbolfabr. 4,3l/100km CO₂-Emission 129g/km



Peschek-Aktionsmodell FordKa Sunshine
um sonnige € 9.990,- inkl. ABS u. CD-Audiocenter

Besser ankommen.



Autohaus Walter Peschek

Der Haupthändler für Baden und Umgebung
2512 Oeynhausen, Triester Straße 83-89, Tel. 02252/80 32 40

Bürgerservicestelle

Nachdem das Restaurant Schlössl im Rathaus Bad Vöslau überraschend geschlossen hat, bietet sich nun vor einer Neuvergabe des Lokales für die Stadtgemeinde die Gelegenheit, die schon seit Oktober des Vorjahres in Überlegung stehende Bürgerservicestelle im Rathaus zu berücksichtigen.

Eine Bürgerservicestelle soll für die Bürger leicht erreichbar sein, länger als die derzeitigen Bürozeiten offen haben und für die „einfachen“ Wege, wie zum Beispiel Verlängerung der Bad-Vöslau-Card, die Abgabe von Schriftstücken, das Abholen von Formularen etc., zur Verfügung stehen. Damit entfällt für die Bürger in den meisten Fällen nicht nur das Treppensteigen im Rathaus, sondern auch das Suchen des zuständigen Sachbearbeiters. Er geht mit seinen Wünschen einfach in die leicht erreichbare Bürgerservicestelle und kann in den meisten Fällen hier seine Angelegenheiten erledigen. Natürlich wird es aber auch zukünftig nötig sein, in komplizierten oder sehr komplexen Fällen auch weiterhin den Weg in die zuständige Abteilung zu gehen.

Die Möglichkeit der Errichtung einer Bürgerservicestelle wurde rathausintern schon lange ins Auge gefasst und auch schon in einem Gespräch mit einem aus allen im Gemeinderat vertretenen Parteien gegründeten Ausschuss im letzten Monat vorbesprochen. Die Bürgerservicestelle ist somit keine „Hau-Ruck-Idee“ der letzten Tage, sondern eine schon längere Zeit sorgfältig durchdachte Option.

Der Ausschuss wird sich sowohl mit der Schaffung und Planung der Bürgerservicestelle als auch mit der Weitervermietung des Restaurants beschäftigen. Bevor eine Entscheidung getroffen wird, sollen die räumliche Situation und der Platzbedarf gemäß den Anforderungen einer für Bürger leicht erreichbaren Stelle sowie der sonstigen organisatorischen Maßnahmen erhoben und geprüft werden, um bestmögliche gemeinsame Nutzung von Bürgerservice und Gastronomie zu erzielen.

Im Idealfall finden Sie also bald im Erdgeschoß des Rathauses sowohl eine Bürgerservicestelle als auch einen gastronomischen Betrieb. Die Stadtgemeinde hofft, den Bürgern unserer Stadt damit eine verbesserte Infrastruktur zu bieten.

Homepage der Stadtgemeinde

www.badvoeslau.at

Die Homepage der Stadtgemeinde Bad Vöslau wurde im April 2001 ins Netz gestellt und bietet Bürgern, Gästen und Interessierten wichtige Informationen rund um die Bereiche „Tourismus“, „Bürgerservice“ und „Wirtschaft“. Natürlich werden aktuelle Veranstaltungsankündigungen und auch Informationen rund um Wahlen, Verordnungen und sonstige öffentliche Kundmachungen angeboten. Weiters kann sich jeder Verein, jede Firma und jedes Gastgewerbe-Lokal gratis auf einer so genannten „Visitenkarte“ präsentieren. Neben dem Gästebuch und dem „Bürgerbriefkasten“ besteht ab demnächst auch einmal im Monat die Möglichkeit zum Chat mit dem Bürgermeister und verschiedenen Stadträten.

Internet-Award

Die besten Internet-Auftritte Niederösterreichs werden vom Land NÖ in Zusammenarbeit mit der Donau-Universität Krems, der Wirtschaftskammer und von ecoplus prämiert. Dabei hat heuer auch die Homepage der Stadtgemeinde Bad Vöslau einen Preis unter den ersten drei in Niederösterreich gewonnen. Leider war bei Redaktionsschluss dieses Stadtanzeigers die Ergebnisliste noch „top secret“, aber im nächsten Stadtanzeiger sowie auch auf der Homepage wird demnächst darüber berichtet.

Internet- und E-Mail Adressen der Stadtgemeinde.

Stadtgemeinde Bad Vöslau

Internet: <http://www.badvoeslau.at>
E-Mail: stadtgemeinde@badvoeslau.at

Stadtbücherei Bad Vöslau

Internet: www.badvoeslau.bvoe.at
E-Mail: stadtbuecherei@badvoeslau.at

Musikschule (und Blasorchester) Bad Vöslau

Internet: www.bbv.at
E-Mail: musikschule@badvoeslau.at

Standesamt Bad Vöslau

Internet: <http://standesamt.badvoeslau.at>
E-Mail: helmut.kracher@badvoeslau.at



Sommeraktion Cut & Go

waschen, schneiden, selber föhnen

Ihr Preisvorteil 19,- Euro

Auch ohne Voranmeldung

... rein kommen, dran kommen ...

Ihr Fesch & Flott Team



HAARSTUDIO
Fesch & Flott

begrüßt Sie mit Topstylisten

Fr. Pauline mit individueller Kunden- und Typberatung in Schnitt, Farbe und Dauerwelle. Sie werden rundherum verwöhnt!

Hochstraße 4, 2540 Bad Vöslau, Tel. 0 22 52/717 74, www.fesch-flott.at

Sitzung des Gemeinderates

Die nächste Sitzung des Gemeinderates findet am Donnerstag, dem 24. Juni 2004, um 19 Uhr im Festsaal des Rathauses statt. Die Sitzung ist öffentlich. Es gelangen folgende Punkte zur Behandlung:

Tagesordnung

1. Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung des Protokolls der 21. Sitzung vom 25. 3. 2004
2. Bericht Prüfungsausschuss

Allgemeine Angelegenheiten

3. Berichte und Anträge des Bürgermeisters

Finanzausschuss

(Referent: Stadtrat Mag. Harald Rumpel)

4. Grundtransaktionen
5. Verpachtung
6. Fernwärme
7. Getränkesteuer
8. Darlehensaufnahmen
9. Ansuchen um Saalsubventionen

Bauausschuss

(Referent: Stadtrat DI Andreas Zimmermann)

10. Änderung des örtlichen Raumordnungsprogrammes
11. Bebauungsplan Am Viertelgraben
12. öffentliche Beleuchtung
13. Kurzentrum – Bericht

Kultur-, Jugend- und Sportausschuss

(Referent: Vizebürgermeister Johann Redl)

14. Musikschul-Tarife
15. Spielplatz Jakobusheim – prekarietischer Nutzungsvertrag
16. Veranstaltungen

Land- und Forstwirtschaftsausschuss

(Referent: Stadtrat Franz Wertek)

17. Pachtvertrag

Personal-, Gewerbe- und Verwaltungsausschuss

(Referent: Stadträtin Anneliese Wittholm)

18. Bestellung Schularzt Gainfarn
19. Funk-LAN

Sicherheits- und Verkehrsausschuss

(Referent: Stadtrat Alfred Kainz)

20. Bezirksalarmzentrale – Vertragsverlängerung
21. Verkehrsplanung

Allgemeine Angelegenheiten

(Referent: Bürgermeister DI Christoph Prinz)

22. Sonstige Anfragen und Mitteilungen

Mutterberatung

Die Mutterberatung am 1. und 3. Donnerstag im Monat im Rathaus Bad Vöslau wird ab Juni nicht mehr von der Dipl. Sozialarbeiterin der BH Baden, Frau Tauchner, und der Hebamme Frau Majewski, sondern einer Diplomierten Kinderkrankenschwester, Frau Susanne Neumann, betreut. Sonst erfolgen keine Änderungen, die ärztliche Be-

AGUM FAKTUM
Alexander Gumhalter

Design Peter Obrovik

STOKKE

GRAVITY™ - der einzige aktive Ruhestuhl mit vier Sitzpositionen.

THE MOVEMENT COLLECTION
Erfälltlich bei

A-2540 Bad Vöslau
Hanuschgasse 1
Telefon 02252 70779
Fax Durchwahl 4
Mail info@agum.at
Homepage www.agum.at

treuung erfolgt weiterhin durch Herrn Stadtarzt Dr. Scherz.

Die nächsten Termine sind Donnerstag, der 7. Juli, und Donnerstag, der 21. Juli.

Job-Börse

Die Stadtgemeinde Bad Vöslau möchte versuchen, für Vöslauer Bürger Arbeitsplätze zu finden. Dazu soll im Stadtanzeiger und auch auf der Homepage der Stadtgemeinde eine Job-Börse eingerichtet werden. Wer also einen Betrieb hat und eine bestimmte Arbeitskraft sucht, möge sich bitte mit dem Rathaus, Herrn Klingelmayer (Tel.-Nr. 0 22 52/761 61-14), in Verbindung setzen, der dann die kostenlose Eintragung in die Job-Börse und die Homepage erledigt.

- Wir suchen für unser Team: Alleinrezeptionist(in), Englisch- und Computerkenntnisse Voraussetzung sowie Hotelerfahrung erwünscht. Kontakt: Hr. Witzmann/Parkhotel Baden, Tel.-Nr. 0 22 52/443 86.
- Wir suchen für unser Team: Servicemitarbeiter in Vollzeit. Kontakt: Hr. Witzmann/Parkhotel Baden, Tel.-Nr. 0 22 52/443 86.
- Sie suchen ein Topeinkommen als selbstständiger Berater im Gesundheitsbereich? Wir bieten kostenlose Produkt/-Geschäftsschulung und die Betreuung durch ein erfahrenes und erfolgreiches Team. Nähere Informationen bei Heidemarie Setznagel, Tel.-Nr. 0 22 52/751 95.

inter.work Arbeitsassistentz bietet kostenfreie Unterstützung für Arbeitssuchende und Berufstätige

ge mit psychischen Problemen (Erstgespräche ohne Voranmeldung: jeden Mittwoch, 13 bis 15.30 Uhr, Weilburgstraße 4c/Top 3, 2500 Baden) sowie Beratung von Unternehmen bezüglich psychischer Erkrankung, Fördermöglichkeiten und Vermittlung von MitarbeiterInnen. Tel.-Nr. 0 22 52/850 64 oder 0664/280 07 07, www.interwork.or.at

Terminvorankündigung

Stadtfest Bad Vöslau am Sonntag, dem 22. August 2004. Ganztägig im Schlosspark. Musikalisches Hauptprogramm: Starmania-Rockröhre Verena sowie die „Blues-Brothers“.

Tun Sie sich und Ihrem Baby etwas Gutes!

Geburtsvorbereitung für alle werdenden Mütter ab der 25. Schwangerschaftswoche

Schwangerschaftsgymnastik, Atemtechnik und Entspannung, praktische Übungen, mögliche Geburtsstellungen, viel Information auch über das Stillen und die Zeit nach der Geburt.

Jeden Donnerstag von 18 bis 19.30 Uhr im Kindergarten Gainfarn, Gerichtsweg 13. Einstieg jederzeit möglich, keine Anmeldung. Kosten: € 8,- pro Abend.

Das Sozialreferat hofft, dass diese Serviceleistung von vielen werdenden Müttern angenommen wird und das Angebot einer positiven Schwangerschaftsbetreuung durch eine qualifizierte Hebamme Mutter und Kind zu Gute kommt.

Und nach der Geburt: Rückbildungsgymnastik, Beckenbodenschulung, Babymassage

Damit auch der Start in die ersten Lebenswochen gut gelingt, treffen sich Mütter und Babies zur Gymnastik, Babymassage und Beckenbodenschulung. Gelegenheit zum Erfahrungsaustausch, Fragen rund ums Stillen und um die Babypflege.

Donnerstag von 16.30 bis 17.30 Uhr im Kindergarten Gainfarn, Gerichtsweg 13, nur nach tel. Anmeldung. Kosten: € 9,- pro Stunde.

Kursleitung und Infos:

Hebamme Sigrid Hronek-Tomann, Thermenklinikum Baden und freiberufliche Hebamme, ambulante Nachbetreuung, Visiten, Geburtsbegleitungen. Tel.-Nr. 0 22 52/472 30 oder 0699/12 62 62 08.

Beratungsdienst des Sozialreferates der Stadtgemeinde Bad Vöslau

Der nächste Termin des Beratungsdienstes ist am Mittwoch, 28. Juli, von 15 bis 17 Uhr in den Räumen der Mutterberatung im Rathaus.

a) **Sicherheitspolizeilicher** Beratungsdienst von 15 bis 16 Uhr.

b) **Finanz- und Sozialversicherungsbelange** von 16 bis 16.30 Uhr (Hilfe im Umgang mit zuständigen Behörden).

c) **Auskünfte und Beratung** in Rechtsfragen von 15.30 bis 16.30 Uhr, Rathaus, 1. Stock.

d) **Sozialberatung** von 15 bis 16.30 Uhr.

Die Pensionsberatung für Angestellte findet jeden Montag und Donnerstag von 8 bis 14 Uhr in den Räumen der Nö. Gebietskrankenkasse in Baden, Vöslauerstraße 8, statt.

Meldeamt

Per 1. Juni 2004 waren in Bad Vöslau gemeldet:	
Hauptwohnsitz	11.033
Zweitwohnsitz	1.379
Gesamt	12.412

Jugend

Vorschau Ferienspiel 2004

Donnerstag, 1. Juli 2004

Verein der Flugplatzfreunde, 14.30 Uhr Badplatz, dann Fahrt mit Autobus zum Flughafen

Donnerstag, 8. Juli 2004

Fröhlicher Wettkampf, 15 Uhr bei Hauptschule Bad Vöslau

Donnerstag, 15. Juli 2004

Tennisnachmittag, 15 Uhr bei Waldtennis Flammer

Donnerstag, 22. Juli 2004

Beim Roten Kreuz, 15 Uhr bei Rot-Kreuz-Stelle Bad Vöslau

Donnerstag, 29. Juli 2004

Schatzsuche mit den Naturfreunden, 15 Uhr bei der Vöslauerhütte

Donnerstag, 5. August 2004

Radgeschicklichkeitsfahren mit ARBÖ, 15 Uhr Eislaufplatz Bad Vöslau

Donnerstag, 12. August 2004

Werkstätte mit Gris, 15 Uhr beim Feuerwehrhaus Bad Vöslau

Donnerstag, 19. August 2004

Fit & Fröhlich mit dem Fremdenverkehrsverein Bad Vöslau, 15 Uhr Langegasse

Donnerstag, 26. August 2004

Nachmittag im Thermalbad, 15 Uhr Eingang Thermalbad

Donnerstag, 2. September 2004

Judonachmittag, 15 Uhr Volksschulturnhalle Bad Vöslau

Sonntag, 5. September 2004

Schlussverlosung, 15 Uhr am Badplatz

Neu: Jugendbühne am Stadtfest

Junge Musik-Bands, die am Bad Vöslauer Stadtfest am 22. August 2004 zwischen 10 und 19 Uhr auf einer heuer erstmals aufgestellten Jugendbühne auftreten möchten, melden sich bitte bei der Stadtgemeinde Bad Vöslau unter Tel: 0 22 52/761 61-14 (Herr Klingelmayer) oder mailto: andreas.klingelmayer@badvoeslau.at. Natürlich kann die Meldung auch an Vizebürgermeister Hans Redl unter Tel.-Nr. 0676/939 51 30 erfolgen.

Gebt bitte Bandnamen, gewünschte Auftrittszeit und Spieldauer (ca. 1 Stunde) sowie Kontaktmöglichkeit (Tel.-Nr., E-Mail) bekannt.

**IN JEDER
BEZIEHUNG
ZÄHLEN DIE
MENSCHEN**



**SPARKASSE
BAD VÖSLAU**

Geschäftsstelle der Sparkasse Baden
Schloßplatz 5, 2540 Bad Vöslau

www.sparkassebaden.at

Voraussetzung: Jugendliche Musiker – verkleiden und schminken gilt nicht.

Tontechnik ist, wenn gewünscht, vorhanden.
Technischer Ansprechpartner: Ernst Wurzer, mailto: e.wurzer@wedasoft.at

Fans und Groupies sollen unbedingt mitkommen!

Volksschule Bad Vöslau für Landesfinale qualifiziert

Seit einigen Jahren schon nimmt die VS Bad Vöslau am MIKE-Cup, den Fußballmeisterschaften für Volksschulen, teil.

Die Bezirksausscheidung fand am 5. Mai 2004 in Enzesfeld-Lindabrunn statt. Aus 10 teilnehmenden Mannschaften gingen unsere Jungkicker (Andreas JURKIEWICZ, Alexander SCHERZ, Ninoslav PERIC, Daniel TARMANN, Johannes BIRBAUER, Benjamin MAREICH, Moritz NIESE, Markus WEINBERGER, Rüstem ARK, Thomas SZAVULY, Thomas DONNER) als Sieger hervor und qualifizierten sich für das Regionsfinale in Traisen am 25. Mai 2004.

Herr Fachlehrer Michael Steiner nahm die siegreiche Truppe unter seine Fittiche und bestritt mit ihnen einige Trainingsspiele gegen die 1. Klasse der Sporthauptschule, die sie ebenfalls für sich entscheiden konnten.

Voll motiviert fuhr die Mannschaft nach Traisen. Unsere Fußballer spielten mit viel Schwung und Einsatz. Die Spannung stieg von Spiel zu Spiel und erreichte ihren Höhepunkt im Finalspiel um

FERIEN- LERNKURS für Nach- prüfungen



9.8.-3.9.2004

Alle Schulstufen und Gegenstände



Schülerhilfe

Lernen macht wieder Spaß!

Beratung und Anmeldung:
Mo.-Fr. 14-18 Uhr (August 10-14 Uhr)

Baden: Josefsplatz 10
Tel./Fax 02252 - 46 433

Mödling: Hauptstraße 71
Tel./Fax 02236 - 44 993

Mobiltelefon 0664 - 13 21 796

E-mail: schuelerhilfe_baden_moedling@hotmail.com

den 1. Platz gegen die VS Judenau (7:1). Herausragendster Spieler des Turniers war Benjamin Mareich, der insgesamt 13 Tore und im Finale 6 der 7 Tore erzielte.

Damit haben wir uns für das Landesfinale am 15. Juni in Korneuburg qualifiziert!

Ein ausführlicher Bericht darüber folgt in der nächsten Ausgabe des Stadtanzeigers.



Foto: VOL Robert Boczek, Bericht: VD Claudia Sax, z.V.g.

Wasser-Projekt

Die Kinder des Kindergartens Gerichtsweg besuchten im Mai im Rahmen ihres Wasser-Projektes die Vöslauer Sozialstadträtin Inge Kosa, die in ihrem Garten ein tolles Biotop mit vielen interessanten Pflanzen, Fischen und süßen Fröschen hat.



Das Biotop von Inge Kosa diente im Rahmen des Wasser-Projektes des Kindergartens Gerichtsweg als interessantes Expeditionsziel. (Foto: z.V.g.)

Stadtbücherei

In der Stadtbücherei fand am Dienstag, dem 4. Mai, ein Aktionsnachmittag zu dem Thema „Kleine Künstler entdecken große Künstler“ statt.

Es wurden Bücher aus der Reihe „Abenteuer Kunst“ vorgestellt. Angeregt von den Werken der Maler Picasso, Van Gogh, Arcimboldo, Frida Kahlo und Keith Haring konnten die Kinder ihre Fähigkeiten selbst entdecken und malten gemeinsam mehrere Plakate.



(Foto: z.V.g.)

Einladung zum Schulfest

Die Haupt- und Sporthauptschule Bad Vöslau veranstaltet in Zusammenarbeit mit dem Verein der Freunde der Sporthauptschule und Hauptschule Bad Vöslau am Freitag, dem 25. Juni, von 13 bis 17 Uhr ein Schulfest mit verschiedenen Aktivitäten und Darbietungen kreativer und sportlicher Art, wie zum Beispiel „Circusaktionen“ mit Daniel Morelli, einer Luftburg, einer Quizverlosung (Hauptpreis: ein Rundflug nach eigener Wahl – 1 Stunde 15 Minuten für 2 Personen) und viele weitere schöne Preise.

Außerdem erwartet Sie ein reichhaltiges Buffet!

OSKAR

Café-Restaurant

Café-Restaurant „Oskar“
Geymüllerstraße 6, 2540 Bad Vöslau
Tel. 0 22 52/771 58, Fax 0 22 52/79 03 47
oskar.restaurant@aon.at

Wir feiern 15-jähriges Betriebsjubiläum

Feiern Sie mit uns am 26. Juni beim
Frühschoppen mit Musik von 10 bis 15 Uhr

Täglich von Montag bis Freitag 3 verschiedene Mittagmenüs
und täglich günstiger Wellnessteller

Sommeröffnungszeiten: täglich von 8.30 bis 17 Uhr

Für diverse Familien- oder Firmenfeiern sind wir selbstverständlich
jederzeit für Sie da! Bitte reservieren Sie einen Termin.

Schwimmkurs

Die Stadtgemeinde Bad Vöslau bietet Schülern, die nicht schwimmen können, auch heuer wieder einen Schwimmunterricht an.

Dieser Schwimmunterricht wird von Herrn Michael Fasching, einem ausgebildeten Schwimmlehrer und langjährig aktiven Wasserballspieler, durchgeführt. Damit ist gewährleistet, dass sowohl theoretisch als auch praktisch ein kompetenter Schwimmlehrer zur Verfügung steht. Der Schwimmunterricht wird mit Ferienbeginn angeboten und umfasst 10 Unterrichtseinheiten. Die Kosten betragen € 20,- und werden am Beginn des Schwimmkurses im Bad eingehoben. Die Anmeldung zu diesem Kurs erfolgt über die Direktionen der Volksschule Bad Vöslau, der Volksschule Gainfarn, der Hauptschule und der Sonderschule.

Die Einteilung in die einzelnen Gruppen wird schriftlich mitgeteilt. Bei Schlechtwetter wird an Ort und Stelle ein Ausweichtermin vereinbart.

Kinder-Ferienbetreuung 2004

Um eine rechtzeitige Urlaubsplanung für die ganze Familie zu ermöglichen, teilt die Stadtgemeinde bereits jetzt mit, dass auch im Sommer 2004 wieder eine Kinder-Ferienbetreuungsaktion für Kinder vom 6. bis zum 15. Lebensjahr vom 26. Juli bis 20. August durchgeführt wird.

Wie im Vorjahr wird diese Aktion in der Volksschule Bad Vöslau in der Zeit von 7.30 bis 17 Uhr stattfinden. Den Kindern wird von pädagogisch vorgebildeten Betreuern in dieser Zeit ein abwechslungsreiches und altersgerechtes Programm geboten, ein warmes Mittagessen sorgt für das leibliche Wohl.

Die Kosten für die Eltern betragen € 9,- pro Tag.

Senioren

Seniorenurlaub 2004

Es sind noch Restplätze für die Seniorenurlaubsaktion der Stadtgemeinde Bad Vöslau vorhanden. Heuer wurde aufgrund der eingeholten Angebote der Gasthof „Goldener Löwe“ der Familie Punz-Bertl in Türnitz ausgewählt. Dieser Gasthof bietet unter anderem einen Aufzug und eine „Wellness-Oase“. Somit sind alle Voraussetzungen für ungetrübte Urlaubsfreuden gewährleistet.

Die Urlaubsaktion wird in zwei Turnussen durchgeführt, und zwar:

1. Turnus: 27. September bis 4. Oktober

2. Turnus: 4. bis 11. Oktober

Mindesteinkommensbezieher erhalten dabei einen Urlaubszuschuss der Gemeinde von € 40,- (sowie eine Förderung der Landesregierung in Höhe von € 50,-).

Die Kosten für eine Woche in Türnitz betragen unter Berücksichtigung der Förderung der Stadtgemeinde und des Urlaubsgutscheines der Niederösterreichischen Landesregierung für Mindestein-

Anmeldung Kinderferienbetreuung 2004

Name der Erziehungsberechtigten:

Name des Kindes: Alter:

Adresse: Telefon:

Ich melde mein Kind für die Ferienbetreuung 2004 an.

Datum: Unterschrift:

(Dieses Formular bitte bei der Stadtgemeinde Bad Vöslau, Allgemeine Verwaltung, abgeben.)

Für alle, die

mehr wollen!



Schloßplatz 4,
2540 Bad Vöslau
Tel. 02252/ 76 480
Fax. 02252/76 480-18



<VB-CONVERTIBLE-BOND-FUND>

Investieren Sie in die neue Anlageklasse
der Wandelanleihen und profitieren Sie doppelt!

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr.: 08.00 - 12.30 Uhr
Mo.-Do.: 14.00 - 15.30 Uhr
Fr.: 14.00 - 17.00 Uhr

vb-badvoeslau@baden.volksbank.at
www.baden.volksbank.at

Volksbank. Vertrauen verbindet.

kommensbezieher € 109,-, für alle anderen Senioren € 199,-.

Eventuelle Begleitpersonen (Verwandte, Bekannte oder Auswärtige) können selbstverständlich gegen Ersatz der vollen Kosten für eine Woche Vollpension (€ 199,-) an der Aktion teilnehmen.

Die Kosten des Bustransfers werden von der Stadtgemeinde getragen.

Alle Mindesteinkommensbezieher werden er sucht, ihre Pensionsbezugsbestätigung (keine Kontoauszüge) mitzubringen. Anmeldungen werden zu den Parteienverkehrszeiten im Rathaus, Allgemeine Verwaltung, entgegengenommen. Ich darf alle Senioren zur Teilnahme recht herzlich einladen und wünsche schon heute recht erholsame Urlaubstage.

Ihr Bürgermeister DI Christoph Prinz

Dienstag, 6. Juli: 8 bis 10 Uhr

Mittwoch, 7. Juli: 7.30 bis 9.30 Uhr

Sonderschule

Sprechstunden in der Allgemeinen Sonderschule Bad Vöslau:

Juli: Montag, 5., Dienstag, 6., Mittwoch, 7.: jeweils von 9 bis 11 Uhr

September: Mittwoch, 1., von 9 bis 11 Uhr, Donnerstag, 2., von 16 bis 18 Uhr, Freitag, 3., von 9 bis 11 Uhr

Schulbeginn: Montag, 6. September, um 7.30 Uhr.

Hauptschule und Sporthauptschule

Sprechstunden der Direktion: Montag, 5. Juli, Dienstag, 6. Juli, Mittwoch, 7. Juli: jeweils von 9 bis 11 Uhr und Dienstag, 31. August, Mittwoch, 1. September, Freitag, 3. September: jeweils von 9 bis 12 Uhr

Schulbeginn: Mittwoch, 8. September, 7.25 Uhr in den Klassen, 8 Uhr ökumenischer Gottesdienst in der evangelischen Kirche

Wiederholungsprüfungen: Montag, 6. September, Dienstag, 7. September, jeweils ab 8 Uhr

Öffentliche Kundmachung

Volksschule Bad Vöslau

Sprechstunden in der 1. Ferienwoche:

Montag, 5. Juli, Dienstag, 6. Juli, Mittwoch, 7. Juli: jeweils von 9 bis 11 Uhr

Sprechstunden in der letzten Ferienwoche:

Mittwoch, 1. September: 9 bis 11 Uhr

Donnerstag, 2. September: 16 bis 18 Uhr

Freitag, 3. September: 9 bis 11 Uhr

Schulbeginn am Montag, dem 6. September:

7.30 Uhr: Treffpunkt für alle katholischen und evangelischen Schüler/innen vor dem Schulhaus (2. bis 4. Klassen)

7.45 Uhr: ökumenische Schulmesse in der evangelischen Pfarrkirche in der Raulestraße; Schüler/innen anderer Religionen und ohne Bekennnis kommen erst um 8.15 Uhr in die Schule

anschließend Einweisung in die Klassen

Schüler/innen der 1. Klassen und der Vorschulklasse kommen um 8 Uhr in die Schule.

Volksschule Gainfarn

Sprechstunden in der Direktion der Volksschule Gainfarn in der ersten Ferienwoche:

Montag, 5. Juli: 16 bis 18 Uhr

Personalnachrichten

Personalnachrichten – Veröffentlichung

Sollten Sie im Anlassfall keine Veröffentlichung in dieser Rubrik wünschen, geben Sie dies bitte rechtzeitig im Rathaus Bad Vöslau, Tel.-Nr. 761 71, bekannt.

Geburten

1. 5. Max Reisinger, Vöslauerstraße 29
2. 5. Oliver Malek, Friesstraße 23/1/2
6. 5. Noel Welehorski, Roseggerstraße 6a/12
6. 5. Nicoletta Dollhopf, Hügelgasse 21
7. 5. Sonja Hohlbaum, Vöslauerstraße 32
8. 5. Lena Hoffmann, Marienhofgasse 20

Eheschließungen Juni 2004

12. 6. Gerhard Wallisch und Iris Schäfer, beide whft. Bad Vöslau, Mariengasse 18
12. 6. DI Manfred Rieser und Mag.phil. Ulrike Sammer, beide whft. Baden, Strasserngasse 10/4
14. 6. Peter Hawlik und Ing. Elena-Marinela Olteanu, beide whft. Wien 7, Burggasse 46/11
19. 6. Goran Knezevic und Barbara Reischer, beide whft. Bad Vöslau, Wr. Neustädterstraße 23/6
19. 6. Karl Anzenberger, Bad Vöslau, Badnerstraße 25, und Agnes Mahrle, Wien 3, Strohgasse 6/26
19. 6. Ilami Yardim, Bad Vöslau, Bahnstraße 28/2/6, und Zeynep Kubak, Bad Vöslau, Badnerstraße 52
19. 6. Franz Karner und Maria Pop, beide whft. Bad Vöslau, Anton Krenn-Straße 23 a
19. 6. Manfred Wechsler und Sandra Postl, beide whft. Sooß, Bezirksstraße 3-5/1/12
25. 6. Martin Brandtner und Claudia Koisser, beide whft. Berndorf, Morgenrot 4/2/4
25. 6. Ulrik Golbik und Mag. rer. nat. Claudia Ruffer, beide whft. Bad Vöslau, Dr. Sigmund Stransky-Straße 14/Haus 10
26. 6. Harry Bertalan, Berndorf, Josef Kolar-Gasse 9/13, und Zuzana Pokorna, Bratislava, Pri Krizi 3, Slowakei

Ehrungen

Zum 80. Geburtstag

- Frau Gertrude Suchomühl, geboren am 29. Juni 1924, Tattendorferstraße 29
Herrn Erwin Kellner, geboren am 5. Juli 1924, Bahnstraße 36/5
Frau Hermine Fuchs, geboren am 6. Juli 1924, Anton Krenn-Straße 7
Frau Irma Witzmann, geboren am 6. Juli 1924, Bremengasse 5
Herrn Franz Stummvoll, geboren am 9. Juli 1924, Kleinfeldgasse 10/2
Frau Margarete Reisinger, geboren am 13. Juli 1924, Schlossgasse 4
Frau Margarethe Buczkowski, geboren am 25. Juli 1924, Waldwiese 7/18

Zum 90. Geburtstag

- Frau Helene Leichtfried, geboren am 26. Juni 1914, Jägermayerstraße 3

Zum 95. Geburtstag

- Frau Josefine Gmeiner, geboren am 16. Juli 1909, Sooßer Straße 25/1

Zur Goldenen Hochzeit

- Herrn und Frau Alfred und Edith Eidler, verheiratet seit 25. Juni 1954, Lange Gasse 8/2
Herrn und Frau Mag. Franz und Hedda Blasl, verheiratet seit 15. Juli 1954, Florastraße 1/4/411
Herrn und Frau Franz und Angela Jägerbauer, verheiratet seit 24. Juli 1954, Roseggerstraße 4/1/6

Sterbefälle

10. 5. Stefanie Faupl, 88 Jahre, 1030 Wien, Pfefferhofgasse 1A/6
13. 5. Maria Prandstätter, 96 Jahre, Sooßerstraße 25



Hanuschgasse 1/4A Tel.: 0664/18 10 654
2540 Bad Vöslau Fax: 02256/647 28-4

mail: maler.petter@direkt.at
www.maler-petter.at



14. 5. Gertrude Resch, 77 Jahre, 2500 Baden, Wiener Straße 70
15. 5. Karl Strasser, 54 Jahre, 2500 Sooß, Bezirksstraße 11
18. 5. Leopold Kammermayer, 79 Jahre, Waldwiese 6/34
20. 5. Erwin Pichler, 57 Jahre, Brunngasse 24
27. 5. Charlotte Piatnik, 88 Jahre, 1140 Wien, Hüteldorfer Straße 227
27. 5. Gerhard Gispert, 41 Jahre, Wasserleitungsgasse 2/3

Gesundheit

Praxis-Eröffnung

Frau Dr. Ilse Hruby gibt die Eröffnung ihrer Wahlarztordination für Allgemeinmedizin und Psychosomatische Medizin in Bad Vöslau, Florastraße 1-5, bekannt.

KLEINANZEIGEN

renov. Altbauhauptm., 78 m², 24 m² sonn. Terr., 2 Zi., Kü. möbl., Parkette, Kamin. 0664/513 07 45

Büro, 80 m², Flugfeldstraße, zu vermieten.
Auskunft unter 0 22 52/779 26

Stadtanzeiger

ÄRZTLICHER SONNTAGS- UND FEIERTAGSDIENST JULI 2004

Ärztlicher Nachtdienst für Notfälle an Wochentagen von 19 bis 7 Uhr: Tel. 141

Tagsüber wenden Sie sich in Notfällen auch außerhalb der Ordinationszeiten an Ihren Hausarzt oder dessen Vertretung, bei Nichterreichbaren an die Rettungsstelle, Tel. 144

3	S	Dr. Ulrike Bayer
4	S	Dr. Ulrike Bayer
10	S	Dr. Reinald Riedl
11	S	Dr. Reinald Riedl
17	S	Dr. Kurt Hlawacek
18	S	Dr. Kurt Hlawacek
24	S	Dr. Karl Scherz
25	S	Dr. Karl Scherz
31	S	Dr. Walter Gimborn

S=Sonntagsdienst: Samstag 7 Uhr bis Montag 7 Uhr;
F=Feiertagsdienst: Vortag 18 Uhr bis nachfolgenden Tag 7 Uhr

Urlaube: Dr. Bayer von 12. 7. bis 30. 7.; Dr. Lou von 19. 7. bis 30. 7.;
Dr. Riedl von 19. 7. bis 6. 8.; Dr. Scherz 2. 7.

Dr. Ulrike Bayer, Hauptstraße 11, Tel. 712 98
Mo, Di, Mi 8 bis 12 Uhr, Di 17 bis 20 Uhr,
Fr 8 bis 13 Uhr

Dr. Walter Gimborn, Hochstraße 19 A,
Tel. 760 92, Mo 9 bis 11 und 17 bis 19 Uhr, Di 10 bis 12
Uhr, Mi 9 bis 12 Uhr und 16 bis 18 Uhr, Do 10 bis 12 Uhr
und 16 bis 19 Uhr, Fr 10 bis 12 Uhr

Dr. Kurt Hlawacek, Bahnstraße 20, Tel. 702 50, Mo 8
bis 10 und 15 bis 19 Uhr, Mi 8 bis 10 und 15 bis 17 Uhr,
Do und Fr 8 bis 10 Uhr

Dr. Siamak Lou, Bahnstraße 18, Tel. 763 76,
Mo 8 bis 11 Uhr, Di 8 bis 12 Uhr, Do 7 bis 12 und 16 bis
19 Uhr, Fr 8 bis 11 Uhr

Dr. Reinald Riedl, Brunngasse 4, Tel. 746 19
Mo, Do, Fr 8 bis 11 Uhr, Di und Do 15.30 bis 18 Uhr

Stadtarzt Dr. Karl Scherz, Hochstraße 1, Tel. 763 06,
Mo 16 bis 19 Uhr, Di 7.30 bis 11 Uhr,
Mi 14 bis 17 Uhr, Fr. 7.30 bis 11 Uhr

APOTHEKENDIENSTE

21. 6. – 28. 6.: Kur-Apotheke
2540 Bad Vöslau, Badnerstraße 12,
Tel. 704 06
28. 6. – 5. 7.: Apotheke zum Heilsamen Brunnen
2544 Leobersdorf, Südbahnstraße 7,
Tel. 0 22 56/623 59
5. 7. – 12. 7.: Apotheke zum Erlöser
Bad Vöslau, Hochstraße 25,
Tel. 762 85
12. 7. – 19. 7.: Paracelsus-Apotheke
2551 Enzesfeld-Lindabrunn,
Schimmelgasse 2, Tel. 0 22 56/812 42
19. 7. – 26. 7.: Schloss-Apotheke
2542 Kottlingbrunn, Wr. Neustädter-
straße 20, Tel. 749 60

Die diensthabende Apotheke ist in Notfällen jeweils von Montag, 8 Uhr, bis zum nächsten Montag, 8 Uhr, rund um die Uhr erreichbar. Die kostenlose Zustellung von Medikamenten in ärztlich begründeten Fällen muss durch den verschreibenden Arzt telefonisch bei der Apotheke bestätigt werden.

TIERÄRZTLICHER WOCHENENDDIENST

Bitte verwenden Sie die gemeinsame Telefonnummer für den Wochenenddienst! Freitag, 19 Uhr, bis Montag, 8 Uhr, unter 0664/476 63 66

ZAHNÄRZTLICHER WOCHENEND- UND FEIERTAGSDIENST

- 26./27. 6. Dr. Maria Stift, Heiligenkreuz,
Tel. 0 22 58 / 85 80
- 3./ 4. 7. Dr. Kurt Dworschak, Berndorf,
Tel. 0 26 72 / 822 94
- 10./11. 7. Dr. Sylvia Urban-Walentich, Oberwalters-
dorf, Tel. 0 22 53 / 201 99
- 17./18. 7. Dr. Adelheid Henninger, Baden,
Tel. 0 22 52 / 476 00
- 24./25. 7. Dr. Klemens Steffan, Berndorf,
Tel. 0 26 72 / 810 70
31. 7. Dr. Sylvia Urban-Walentich, Oberwalters-
dorf, Tel. 0 22 53 / 201 99

Die Zahnbehandler sind an den angeführten Tagen von 8.30 Uhr bis 11.30 Uhr für Notfälle erreichbar.

FEUERWEHR · RETTUNG · HILFE

Rettung Notruf	144	FF Bad Vöslau	721 22
Rettung	17 74 oder 721 44	FF Gainfarn	765 22
Vergiftungszentrale	01/406 43 43	FF Großau, Karl Herzog	703 33
Gendarmerie	762 33	City Taxi	733 33
Rathaus	761 61		

Service & Termine

BÜRGERMEISTERSPRECHSTUNDEN

Montag 9.30 bis 11.30 Uhr, Mittwoch 17.30 bis 19 Uhr (am 1. Mittwoch im Monat, von 17.30 bis 19 Uhr in Großau), Freitag 9.30 bis 11.30 Uhr.

Telefonische Terminvereinbarung unter Tel.-Nr. 761 61-13 möglich.

PARTEIENVERKEHR IM STADTAMT

Stadtamt Bad Vöslau, Schloßplatz 1, 2540 Bad Vöslau, Tel. 761 61.

Montag 8 bis 11.30, 14 bis 16 Uhr, Dienstag kein Parteienverkehr, Mittwoch 14 bis 19 Uhr, Donnerstag 8 bis 11.30 Uhr und 14 bis 16 Uhr, Freitag 8 bis 11.30 Uhr. – Im Amtshaus Großau jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat von 16.30 bis 19 Uhr.

UMWELTSCHUTZ – MÜLLTRENNUNG

Das „grüne Telefon“ der Stadtgemeinde Bad Vöslau, Tel. 76 1 61-33.

Interessierte können Informationen über die Luftgüte in Bad Vöslau über das Internet unter www.noel.gv.at erfahren. Sollten Sie keinen Internet-Zugang besitzen, so können Sie diese Daten auch im Rathaus Bad Vöslau bei Herrn Ing. Panstingl unter Tel. 761 61-38 erfahren.

Wenn Sie Fragen und Anregungen zur Mülltrennung und unseren Umweltprojekten haben, wenden Sie sich an das grüne Telefon der Stadtgemeinde.

In Bad Vöslau haben Sie folgende Entsorgungsmöglichkeiten:

Altstoff-Sammelzentrum Flugfeldstraße (neben Kläranlage), April–Sept. jeden Donnerstag 13–18 Uhr, Okt.–März jeden Donnerstag 13–17 Uhr, ganzjährig jeden Samstag 8–12 Uhr (feiertags geschlossen!)

Zutritt nur mit gültiger Bad Vöslau-Card.

Entsorgungsmöglichkeiten: Sperrmüll (Hausmüll ist kein Sperrmüll!), Problemstoffe wie Altöle, Medikamente, Lacke, Farben, Säuren, Laugen, Batterien, Leuchtstoffröhren, Chemikalien u. dgl., Wertstoffe wie Weißglas, Buntglas, Textilien, Karton, Styropor, Aludosen

Grünabfälle (Laub, Strauchschnitt, Gras, Baumschnitt), Bauschutt (max. 0,5 m³ zu € 5,-)

BUSCHENSCHANK

Stadtteil Bad Vöslau

21. Juni bis 1. Juli

August Grafl, Kreuzgasse 3, Tel. 778 27

bis 4. Juli

Fam. Riegler-Riederer, Wr. Neustädterstraße 40, Tel. 746 17

25. Juni bis 7. Juli

Fam. Schachl, „Vöslauer Weinhof“, Bahnstraße 7, Tel. 713 86

1. bis 18. Juli

Franz Reischer, „Hubertuskeller“, Friedrich Kheckstraße 77, Tel. 773 94

8. bis 18. Juli

Georg Gräf, Badnerstraße 74, Tel. 753 56

8. bis 21. Juli

Johann Buchart, Wr. Neustädterstraße 36, Tel. 702 88

15. bis 25. Juli

Franz Wertek, Bahnstraße 21, Tel. 764 21

Stadtteil Gainfarn

bis 27. Juni

Mayer Karl, Kurzegasse 3, Tel. 714 67

bis 30. Juni

Familie Herzog, „Bruckner Hof“, Breitegasse 29, Tel. 765 45

Goisser Josef, Hauptstraße 46, Tel. 759 79

1. bis 7. Juli

Therese Haidbauer, Am Felde 1, Tel. 708 82

1. bis 14. Juli

Fam. Herzog „Brunngassen-Heuriger“, Brunngasse 43, Tel. 757 17

Karl Lielacher, Hauptstraße 71, Tel. 751 52

8. bis 21. Juli

Fam. Engelbert Herzog, Großauerstraße 2, Tel. 767 78

Martin Reischer, Breitegasse 26, Tel. 754 23

9. bis 25. Juli

Fam. Franz Kainz, Grafgasse 7, Tel. 763 48

22. Juli bis 4. August

Fam. Hofmannrichter, Brunngasse 65, Tel. 763 86

Josef Prendinger, Breitegasse 17, Tel. 700 26

Stadtteil Großau

bis 23. Juni

Fam. Georg Herzog, „Waldheuriger“, Waldgasse 7, Tel. 758 82

Fam. Mathias Karner, Vöslauer Str. 12, Tel. 742 42

24. Juni bis 7. Juli

Fam. W.+A. Herzog, „Zum Pecherhaus“, Vöslauerstraße 25, Tel. 735 44

Fam. Franz Krenn, „Fiakerheuriger“, Vöslauerstraße 14, Tel. 714 38

8. bis 21. Juli

Fam. Riegler-Dorner, „Musikantenheuriger“, Vöslauerstraße 36, Tel. 760 49

15. bis 28. Juli

Fam. Herzog-Fürlinger, Vöslauerstraße 10, Tel. 710 88

WAS IST LOS IN BAD VÖSLAU?

Freitag, 18. Juni

Vortragsabend der Musikschule für Akkordeon und Klavier, 18.30 Uhr – Konzertsaal

Tag der offenen Tür, 14 bis 20 Uhr in der Wellnessordination Dr. Gimborns Team

Kindertheater, 10 bis 14 Uhr im Kursalon

Samstag, 19. Juni

Eröffnung des Spielplatzes „Am Viertelgraben“ um 15 Uhr, an Ort und Stelle, bei Schlechtwetter in der Geymüllerhalle

Blutspenden von 9 bis 12 und 13 bis 17 Uhr im Wasserleitungsverband

Sonnwendfeier des ÖTB um 21 Uhr am Tennisplatz
Merkensteinerstraße

Waldfest der Pfadfindergilde um 19 Uhr in der
Marschsandgrube

Konzert mit dem Chor „Spirit & Voice“ um 19 Uhr in der
evang. Christuskirche

Sonntag, 20. Juni

Frühschoppen der Pfadfindergilde um 10 Uhr in der
Marschsandgrube

Kurkonzert um 16 Uhr im Kurpark

Dienstag, 22. Juni

Jazzkonzert der Musikschule, 18.30 Uhr – Konzertsaal

Donnerstag, 24. Juni

Vortragsabend der Musikschule für Gesang, 19 Uhr –
Konzertsaal

Freitag, 25. Juni

Konzert der Trachtenkapelle Kaumberg um 19 Uhr in der
Residenz am Kurpark

Schulfest der Sporthauptschule, 13 bis 17 Uhr

Amerikanischer Abend ab 19 Uhr bei den Kreativlingen

Samstag, 26. Juni

Kursabschlussprüfung des österr. Gebrauchshundes-
portverbandes um 10 Uhr am Hundeabrichteplatz, ab 16
Uhr Sommerfest anlässlich des 45-jährigen Gründungs-
jubiläums

Kinder-Go-Kart-Rennen des ARBÖ um 16 Uhr am Eis-
laufplatz

Weinschmeckermenü ab 19 Uhr in Hawlik's Schlemmer-
eck

Samstag, 26., und Sonntag, 27. Juni

Rot-Kreuz-Fest in der Bezirksstelle Industriestraße,
Samstag 16 bis 24 Uhr, Sonntag 10 bis 22 Uhr

Sonntag, 27. Juni

Ganztägig Kirtag in Gainfarn, Frühschoppen mit dem
BBV am Gansplatz um 10 Uhr, Kirtagkonzert um 7 Uhr
in der Pfarrkirche Gainfarn, Ausstellung des Kleintier-
zuchtvereines in der Lindenberghalle

Kurkonzert mit den Wienerwaldmusikanten um 16 Uhr
im Kurpark

Montag, 28. Juni

„Wassergeschichten“ der Musikschule, 18 Uhr – Konzert-
saal

Mittwoch, 30. Juni

Spatenstich des neuen Lebenshilfehauses um 14 Uhr, Ha-
nuschgasse

Donnerstag, 1. Juli

Ferienspiel der Flugplatzfreunde, 14.30 Uhr Treffpunkt
Badplatz

Freitag, 2. Juli

Grillfest in der Residenz am Kurpark, 18 Uhr

Freitag, 2. Juli, bis Sonntag, 4. Juli

Feuerwehrfest der FF Bad Vöslau in der Friesstraße 10,
Freitag ab 18.30 Uhr, Samstag ab 17 Uhr und Sonntag ab
10 Uhr

Sonntag, 4. Juli

Kurkonzert 4. Juli 2004, 16 Uhr, mit den „Golden
Strings“ aus den USA im Kurpark

Montag, 5. Juli

Stammtisch des Kneipp-Aktiv-Clubs um 17 Uhr im Café
Thermalbad (Gal)

Mittwoch, 7. Juli

Vöslauer Abend ab 18 Uhr bei Fa. Herzog Engelbert,
Großauerstraße 2, Tel. 767 78

Donnerstag, 8. Juli

Ferienspiel des ÖTB, Treffpunkt 15 Uhr bei der Haupt-
schule Bad Vöslau

Samstag, 10., und Sonntag, 11. Juli

Feuerwehrfest Gainfarn am Feuerwehrplatz, samstags
ab 17 Uhr, sonntags ab 9 Uhr

Sonntag, 11. Juli

Kurkonzert mit den „Südböhmischen Musikanten“ um
16 Uhr im Kurpark

Donnerstag, 15. Juli

Ferienspiel bei Waldtennis Flammer, Treffpunkt 15 Uhr
beim Tennisplatz

Weinseminar in Hawlik's Schlemmereck, Hauptstraße 1,
um 19.30 Uhr

Lesung mit Michael Dangl in der Residenz am Kurpark,
16 Uhr

Sonntag, 18. Juli

Kurkonzert mit der Blaskapelle St. Veit um 16 Uhr im
Kurpark

Mittwoch, 21. Juli

Vöslauer Abend ab 18 Uhr bei Fam. Buchart Johann,
Wr. Neustädterstraße 36, Tel. 702 88

Donnerstag, 22. Juli

Ferienspiel beim Roten Kreuz um 15 Uhr in der Rot-
Kreuz-Stelle, Industriestraße 3

Konzert eines Kinder- und Jugendchores aus Paris um
19.30 Uhr in der Pfarrkirche Gainfarn

Sonntag, 25. Juli

Kurkonzert mit den NÖ-Musikanten, 16.00 Uhr im Kur-
park

Donnerstag, 29. Juli

Ferienspiel der Naturfreunde, 15 Uhr bei der Vöslauer-
hütte

Montag, 26. Juli, bis Freitag, 20. August

Kinderferienbetreuung

Freitag, 30. Juli

Seniorenachmittag d. Liste Flammer, Café Thermal, mit
Musik Toni und Herbert, Club Top & Fit-Vorführung, ab
14 Uhr

WEINGUT
Reischer

Wir laden ein zum Heurigen im Hubertuskeller

1. bis 18. Juli 2004

Geöffnet:
Mo.–Fr. 15–24 Uhr
Sa. und So. 9.30–24 Uhr
Tel. 0 22 52 / 773 94 oder 725 44
Fax 0 22 52 / 790 471

Wir bieten Ihnen: Original Vöslauer Eigenbauweine
Reichhaltiges Buffet
Gästeparkplatz im Hof
Schöner Gastgarten

Auf Ihren Besuch freut sich

Familie Reischer

Fr. Kheck-Straße 77

Umwelt



Gratisradverleih ZweiRad FreiRad bald auch in Bad Vöslau!

Eine Aktion von Verkehrsparen Wienerwald!

Nach dem großen Erfolg im Vorjahr und der Auszeichnung mit dem VCÖ Mobilitätspreis können bald auch in der Klimabündnisgemeinde Bad Vöslau die Räder von ZweiRad FreiRad gratis ausgeliehen werden. Verschiedenste qualitativ hochwertige Leihräder – vom Trekking-Rad bis zum Mountain Bike – stehen der Bevölkerung für die tägliche FreiRadfahrt bereit. Für allfällige Transporte oder die Kindermitnahme mit dem Rad, können Einkaufskörbe, Kindersitze oder Packtaschen ebenfalls kostenlos ausgeliehen werden.

FreiRad fahren senkt die klimaschädigenden Treibhausgase des Verkehrs wirksam.

Das Klimabündnisprojekt des Landes Niederösterreich will das Radfahren in den Gemeinden noch attraktiver machen und der Bevölkerung in Bad Vöslau ein attraktives klimaverträgliches Mobilitätsangebot bieten.

Ab Mitte Juli bis Oktober 2004 stehen die tollen FreiRäder in Bad Vöslau der Bevölkerung zur Verfügung. Nach der Anmeldung bei ZweiRad FreiRad ist auch die Reservierung eines FreiRades unter www.zweiradfreirad.at möglich.

Nähere Informationen im nächsten Stadtanzeiger oder unter 0 22 52/761 61.

Fremdenverkehr

Vöslauer Abende

Beginn jeweils ab 18 Uhr!

Musik, Gästeehrungen, Volkstanzen und viel Unterhaltung für „Gäste und Vöslauer“

Mittwoch, 7. Juli: Fam. Herzog Engelbert, Grobauerstraße 2, Gainfarn, Tel.-Nr. 767 78

Mittwoch, 21. Juli: Fam. Buchart Johann, Wr. Neustädterstraße 36, Bad Vöslau, Tel.-Nr. 702 88

Kurkonzerte im Kurpark ab 16 Uhr!

Sonntag, 20. Juni: Blesorchester Bad Vöslau

Sonntag, 27. Juni: Wienerwald Musikanten

Sonntag, 4. Juli: „Golden Strings“ aus USA

Sonntag, 11. Juli: Südböhmische Musikanten

Sonntag, 18. Juli: Blaskapelle St. Veit

Weinseminar:

Donnerstag, 15. Juli, um 19.30 Uhr in der Gebietsvinothek Bad Vöslau-Thermenregion in Hawlik's Schlemmereck, Hauptstraße 1.

Während eines Diavortrages über Bad Vöslau und die Wein- und Sekterzeugung werden 11 verschiedene Weine verkostet. Brot, Käse, Vöslauer Mineral und ein Gläschen Schlumberger Sekt runden das Programm ab. Zum Abschluss wird noch das Weinkenner-Diplom verliehen.

Unkostenbeitrag: € 10,-. Anmeldung erbeten unter Tel.-Nr. 0 22 52/707 43

Kurkonzert 4. Juli 2004, 16 Uhr

mit den „Golden Strings“ aus den USA im Kurpark

Im Rahmen einer ihrer zahlreichen Tourneen treten die „Golden Strings“ nach Aufführungen in Deutschland und der Tschechischen Republik nun in Wien und in Bad Vöslau auf.

Etwa 30 junge Violinvirtuosen der Tremper High School in Kenosha, Wisconsin, werden auf der Terrasse des Kursalon mitten unter den Gästen musizieren.

Wie schon 1988, 1989 und 1991, als sie unter der Leitung ihres Gründers Stanley F. Nosal im Kursalon großen Beifall für ihr unkonventionelles Spiel mitten unter dem Publikum erhielten, spielen die „Golden Strings“ nunmehr unter Robert B. Wells, mittlerweile natürlich in veränderter Besetzung, eine schwungvolle Kombination aus leichten klassischen und populären Musikstücken.

Das Konzert findet bei jedem Wetter statt, bei Schlechtwetter in den Räumen des Restaurants.

NEWS-CORNER
Wüstenrot

Merken Sie sich diese Adresse bei
Sparen-Finanzieren-Vorsorgen
-Versichern



O.Insp. Wolfgang Gruber
Gepr. Wüstenrot- Finanzberater
Gepr. Versicherungsfachmann (BÖV)

Tattendorferstr. 14
2540 Bad Vöslau
Büro: 057070/302, Fax DW303
Privat: 02252/ 70489
Mobil: 0664 / 2535526
e-mail:
wolfgang.gruber@wuestenrot.at

Ihr Wüstenrotberater
hat die Idee, wie's geht

*Es war noch nie so günstig –
und noch nie so einfach wie jetzt!*

Schon ab 2,9 % seine
eigenen 4 Wände finanzieren!*

Reden Sie mit Ihrem Finanzierungsexperten,
rufen Sie mich sofort an oder senden Sie mir eine
Anfrage per Mail, ich informiere Sie gerne!

* Effektivverzinsung 3,5%, Laufzeit 20 Jahre

Wüstenrot

1. Nordic Walking Treff in Bad Vöslau

Seit Mai findet jeden Mittwoch von 18.30 bis 20 Uhr der Nordic Walking Treff mit Andreas, einem INWA-zertifizierten Nordic Walking Guide, statt.
Treffpunkt: Ende Langegasse.

Vöslauer Biken für Anfänger und Fortgeschrittene

Biken unter fachkundiger Führung!

Start: jeden Donnerstag 17.30 Uhr beim Thermalbad, 17.45 Uhr Waldtennis beim Kurpark.

Mountainbikestrecke: 19 km, Familienstrecke: 10 km. Ausrüstung: Mountainbike, Citybike (Helmpflicht), Teilnahme auf eigene Gefahr!

Info: GästeInfo-Kurverwaltung, Tel.-Nr. 0 22 52/707 43.

Langsamlauf-Treff

Treffen zum Laufen ohne Schnaufen in betreuten Gruppen,
für untrainierte Einsteiger,
für mäßig Trainierte,
für gut Trainierte.

Seit April findet jeden Freitag von 18.30 bis 19.30 Uhr bei der Zufahrtsstraße zum Harzberg, Ende Langegasse, der LL-Treff statt.

Auf einen gemeinsamen „Anlauf“ freut sich das Betreuersteam. Der Langsamlauf-Treff ist vereinsungebunden und kostenlos.

Vereinsnachrichten

15-Jahr-Feier der Frauenselbsthilfe nach Krebs

Im Mai fand zum 15-jährigen Bestehen der „Frauenselbsthilfe nach Krebs“ eine Dankandacht zum Thema: „Das Leben neu sehen“ in der Pfarrkirche Baden-Leesdorf statt. Anschließend konnten zu einer Feierstunde im Pfarrcafé die Gesundheitsstadträtinnen aus Baden, Bad Vöslau und Traiskirchen, die Landesvorsitzende Frau Elfriede Schnabl und Herr Univ.-Doz. Prim. Dr. Johann Pidlich, in Vertretung des Thermenklinikums, begrüßt werden. Musikalisch wurde die Feierstunde von den Geschwistern Anna Stöhr und Thesi Gurnhofer umrahmt. Ihnen sowie Herrn Johann Österreicher und Herrn Pfarrer Karl Bock ein besonderer Dank für die festliche Gestaltung.

Die Gruppenleiterinnen Frau Inge Armann und Frau Gerhilt Zlabinger arbeiten seit Bestehen des Vereines in Baden ehrenamtlich und erbringen viel persönlichen Einsatz für die Mitglieder, besonders jedoch für die neu an Brustkrebs erkrankten Frauen.

Die Frauenselbsthilfe nach Krebs gibt es in Österreich seit 25 Jahren. Viel hat sich in dieser langen Zeit bei der „Diagnose Brustkrebs“ geändert, die Kraft zu hoffen, das Leben neu zu sehen, zufrieden, fröhlich und dankbar zu sein, diese Erfahrungen will die Frauenselbsthilfe nach Krebs weitergeben.

Gruppentreffen finden jeden 3. Mittwoch im Monat um 16.30 Uhr im Thermenklinikum mit Vorträgen von ÄrztInnen, PsychologInnen oder ErnährungsberaterInnen statt. Bewegungstherapie – auf die Erkrankung abgestimmt – von PhysiotherapeutInnen geleitet – jeden Dienstag um 17 Uhr im Turnsaal Thermenklinikum.



LAbg. Erika Adensamer, Inge Armann, Prim. Dr. Johann Pidlich, Gerhilt Zlabinger, Elfriede Schnabl, STR. Inge Kosa, STR. Renate Auer bei der Feier anlässlich des 15-jährigen Bestehens von „Frauenselbsthilfe nach Krebs“ (Foto: z.V.g.)

DIE PERFEKTE KÜCHE VON MÖBEL WINTER



Foto: EWE

NEU IM PROGRAMM:
DRAENERT – der Spezialist für Glas-,
Massivholz- und Steintische
ACCENTE-LOOM WINTERGARTENMÖBEL
– die eleganten Klassiker

Küchenaustausch mit Möbel Winter bedeutet: **Ein Gutschein für 2 Personen zu einem „Wohlfühltag“** in der Römertherme Baden. Wir übernehmen inzwischen für Sie die Planung bis zur Einrichtung ihrer neuen Küche und koordinieren dazu noch alle notwendigen Arbeiten durch Handwerker! Aktion gültig bis 17. Juli 2004.



MÖBEL WINTER

TISCHLEREI UND EINRICHTUNGSHÄUSER

2540 BAD VÖSLAU
Tel.: 02252/76 5 76

2564 FAHRFELD
Tel.: 02672/88 2 48

www.moebel-winter.at

Flohmarkt 2004

Lionsclub Bad Vöslau – Baden Pfadfindergruppe Bad Vöslau

Auch heuer veranstalten der LIONSCLUB Bad Vöslau – Baden und die Pfadfinder Bad Vöslau im November ihren traditionellen Flohmarkt, der stets sozialen Zwecken dient.

Viele Haushalte möchten schon während des Jahres noch brauchbare und beim Flohmarkt verwertbare Sachen abgeben, daher ist die Halle Nr. 11 in Bad Vöslau, Hanuschgasse 1 (ehemalige Kammgarnfabrik), Eingang beim Haupttor zum Ärzte-Zentrum, jeweils am letzten Samstag im Monat von 9 bis 13 Uhr geöffnet.

Sie haben an diesen Tagen die Möglichkeit, Bücher, Bilder, Hausrat, Fahrräder, Fahrzeuge, Sportgeräte, Textilien, Schuhe, Spielzeug, funktionsfähige Elektrogeräte (außer Kühlschränke und Tiefkühltruhen), Beleuchtungskörper, Möbel, Öfen und ähnliches abzugeben.

Die nächste Abgabemöglichkeit an der genannten Adresse ist am Samstag, 26. Juni 2004 am Kammgarn-Areal, Halle 11.

Weitere Informationen erhalten Sie bei der Flohmarkt-Hotline unter der Telefonnummer 0699/114 614 43 oder unter der E-Mail-Adresse: voeslau@scout.at

Spatenstich für Wohnhaus der Lebenshilfe

Am Mittwoch, den 30. Juni 2004, um 14 Uhr findet in Bad Vöslau, Hanuschgasse 5 die Spatenstichfeier für das neue Wohnhaus der Lebenshilfe Niederösterreich statt.

Den Spatenstich wird Frau Landeshauptmann-Stellvertreter Liese Prokop zusammen mit Herrn Bezirkshauptmann Hofrat Dr. Helmut Leiss, Herrn Bürgermeister Dipl.-Ing. Christoph Prinz, Herrn Komm. Rat Ing. Richard Minarik, dem Präsidenten der Lebenshilfe Niederösterreich und dem

Obmann der Sektion Baden, Herrn Dr. Wolfgang Janistyn, vornehmen.

Auf dem von der Stadtgemeinde Bad Vöslau zu günstigen Bedingungen erworbenen Grundstück wird ein dreigeschoßiges Haus errichtet, in dem ab Herbst nächsten Jahres 24 behinderte Frauen und Männer wohnen werden.

Die Adresse ist nur wenige Gehminuten von der Werkstätte der Lebenshilfe in der Roseggerstrasse entfernt, wo einige der in das neue Wohnhaus einziehenden Menschen tagsüber beschäftigt sind. Darüber hinaus liegt der Bahnhof in unmittelbarer Nähe und auch das Stadtzentrum ist selbst für Rollstuhlfahrer gut erreichbar.

In 3 Geschoßen werden 25 Zimmer und zwei Gemeinschaftsräume mit angeschlossener Küche untergebracht, eines der Zimmer dient in Notfällen zur vorübergehenden Unterbringung, sodass das Haus für 24 Frauen und Männer eine von ausgebildetem Fachpersonal voll betreute Wohnstätte sein wird.

Drei Zimmer im Erdgeschoß werden zur Benutzung durch Rollstuhlfahrer geeignet sein, die jedoch mittels ebenfalls rollstuhlgerecht dimensionierten Lift auch am gesellschaftlichen Zusammensein in den beiden Obergeschoßen teilhaben können. Selbstverständlich werden die Sanitäreinrichtungen behindertengerecht gebaut und eingerichtet.

Das neue Wohnhaus ist nach der Lebenshilfe-Werkstätte in der Roseggerstraße 7 und dem Haus für teilbetreutes Wohnen in der Wiener Neustädterstraße 60 bereits die dritte Einrichtung der „Lebenshilfe Niederösterreich“ in Bad Vöslau, die über Niederösterreich verteilt 52 Werkstätten und Wohneinrichtungen, darunter 10 vollbetreute Wohnhäuser für behinderte Menschen betreibt.

Der Bedarf an Wohnplätzen für mental benachteiligte Menschen im Bezirk Baden ist so groß, dass die 24 Plätze im neuen Haus bereits heute komplett verplant sind, da die Eltern die Betreuung zu Hause vielfach physisch nicht mehr zu leisten imstande sind.



**LISTE
Flammer**
FÜR BAD VÖSLAU
GAINFARN UND GROSSAU

Sehr geehrte Senioren(innen)!
Kommen Sie zu unserem

Seniorenachmittag mit Musik

Wir laden Sie dazu herzlichst ein.

Wir holen Sie zwischen 13 und 14 Uhr beim Thermalbad Vöslau, Jakobusheim, Kaufhaus Beethovengasse, Kaufhaus Parzer, Brunngasse, Steinplatte Gainfarn, Feuerwehr Großau ab. Wenn Sie eine Abholstelle nicht erreichen können, holen wir Sie vom Haustor ab.

Vöslauerhütte	25. Juni 2004
Café Thermal Gal	30. Juli 2004
Weinseminar Schachl	27. August 2004
Harzberg	24. September 2004

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um Anmeldung: Hr. Lampl, Tel. 0664/645 24 84; Fr. Wittholm, Tel. 0664/225 04 42

Sie unterhalten sich bei Kuchen und Kaffee und Bgm. DI Prinz wird Ihnen Neuerungen der Gemeinde erzählen.

Auf Ihre Teilnahme freut sich Ihre LISTE Flammer.

Nach der Spatenstichfeier haben Sie Gelegenheit im benachbarten „Kammgarn-Stadl“ in die Pläne Einsicht zu nehmen, wo wir Sie auch zu einem kleinen Buffet herzlich einladen.

1. AESV Bad Vöslau

Ein kurzer Rückblick zur Entstehung

Josef Lechner hatte 1956 die ersten Eisstöcke von Friedberg-Pinggau nach Bad Vöslau gebracht. Danach wurden zwei Vereine gegründet – die „Eisrunde“ und der Verein „Feucht-Fröhlich“. Gespielt wurde teils am Patzriegel und teils im Schlosspark auf der Terrazzobahn (Wasserbahn). 1964 trennten sich „Jung und „Alt“ der beiden Verein und daraus entstand am 25. April 1964 der 1. Arbeiter Eisschützenverein Bad Vöslau. Gründer waren u. a. Franz Bleikner (Obmann), Robert Leb (Obmann-Stv.), Adalbert Gmeiner (Schriftführer), Rudolf Haidinger (Schriftführer-Stv.), Fritz Bauer (Kassier) und Heinrich Piller (Kassier-Stv.). Der Verein trat danach auch dem Dachverband ASKÖ Niederösterreich bei. 1986 fusionierte sich „Feucht-Fröhlich“ mit dem 1. AESV Bad Vöslau, der heuer sein 40-jähriges Bestandsjubiläum feiert. In der langen Vereinsgeschichte kann der Verein auf zahlreiche Erfolge, u. a. auf mehrere Meistertitel bei Bezirks- und Gebietsmeisterschaften, zurückblicken. Seit dem Jahre 1978 führt Günther Haas als Obmann den Verein. Das Training findet jeden Donnerstag von 18 bis 20 Uhr auf der Stockschießanlage im Schlosspark statt.

40-Jahr-Jubiläumsturnier des 1. AESV Bad Vöslau

Der 1. Arbeiter Eisschützenverein Bad Vöslau veranstaltete anlässlich seiner 40-Jahr-Feier am Samstag, dem 22. Mai 2004, ein Eisstockturnier in der Geymüllerhalle in Bad Vöslau.

Kneipp-Aktiv-Club

Der Kneipp-Aktiv-Club lädt zum 6. Stammtisch herzlichst ein.

Wann: Montag, 5. Juli, 17 Uhr

Wo: Café Thermalbad (Gal)

Thema des Vortrages noch in Ausarbeitung!

Gäste sind – wie immer – herzlichst willkommen.

Auskunft: Obfrau Monika Wimmer, Tel.-Nr. 717 46.

KOBV – Behindertenverband

Der KOBV versucht, mit Beratung und Information Behinderten zu helfen – sei es durch juristische Hilfestellung bei allen Fragen, bei Vertretung vor Arbeits- und Sozialgerichten, Geltendmachung von Ansprüchen und die Abnahme von Behördenwegen – um nur einige wenige Beispiele aus der Fülle der Leistungen anzuführen.

Darüber hinaus bietet der Verband seinen Mitgliedern Erholungsaufenthalte zu günstigen Konditionen an.

Nähere Informationen zu Vorstehendem wie immer bei den Sprechtagen.

Für Bad Vöslau: Obmann Franz Mannsberger, Tel.-Nr. 0 22 56/647 30, Sprechtag jeden 1. Donnerstag im Monat von 14.30 bis 16.30 Uhr, Gasthaus Sebestik.

Für Gainfarn und Großau: Obfrau Helga Horvorka, Tel.-Nr. 0 22 52/734 79, Sprechtag jeden 1. Mittwoch im Monat von 10 bis 11 Uhr, Volksheim Gainfarn.

Kirtag-Werbeschau

Anlässlich des Gainfarner Kirtags am Sonntag, 27. Juni, veranstaltet der Kleintierzuchtverein N85 Gainfarn eine Jungtier-Werbeschau in Gainfarn, Lindenberggasse (Lindenberghalle). Für die Kleinen gibt es eine Luftburg (gratis).

Geöffnet: ganztägig

Auf Ihren Besuch freuen sich die Gainfarner Kleintierzüchter.

Tag der offenen Tür

Das ARBÖ-Prüfzentrum Berndorf lädt nach dem abgeschlossenen Umbau am 26. Juni ab 9 Uhr zum Tag der offenen Tür.

Wirtschaft

Kreativlinge

Einen Abend ganz nach amerikanischem Stil!

Die Big-Band-Formation von 16 Männer bereiten dir/euch einen Abend mit Jazz, Swing & Dixi ... Musik Musik Musik ...

Freitag, 25. Juni, ab 19 Uhr – bitte vormerken und reservieren!

MANHART GesbR

Sonnenschutzaktion

- ❖ ROLLLÄDEN
- ❖ MARKISEN
- ❖ INSEKTENSCHUTZGITTER
- ❖ INNENJALOUSIEN
- ❖ ROLLLÄDEN MIT INTEGRIERTEM INSEKTENSCHUTZ

bis **- 35%**

Schauraum:

2542 Kottlingbrunn, Grenzgasse 3

Tel.: 02252/78335; Fax.: 02252/78825

E-mail: erich.manhart@aon.at



Es wird gegrillt und wir haben schönes Wetter bestellt!

Wo? Natürlich bei den Kreativlingen!

Erlebniswelt Kreativlinge – das Lokal für die ganze Familie.

Pfarren

Pfarre Bad Vöslau

Allgemeine Ferienmessordnung der Pfarre St. Jakob:

Montag, Mittwoch – KEINE Abendmessen!

Freitag bei Bedarf – 18 Uhr Abendmesse für unsere Verstorbenen

Samstag, 18 Uhr, Vorabendmesse

Sonntag, 10 Uhr, Familienmesse

Die Pfarrkanzlei ist während der Monate Juli und August nur fallweise besetzt. Bitte hinterlassen Sie Ihre Anliegen auf dem Telefonanrufbeantworter: Tel.-Nr. 0 22 52/762 32.

Pfarre Gainfarn

Samstag, 26. Juni, 18 Uhr Festgottesdienst in Großau (60-Jahr-Jubiläum Kirchenchor Großau)

Sonntag, 27. Juni, Kirchweihfest, 7 Uhr hl. Sgm. (vom MGV Gainfarn gestaltet), 9.30 Uhr hl. Sgm. (von den Firmlingen gestaltet)

Donnerstag, 1. Juli, 18.30 Uhr Aussetzung in Großau – Anbetung, 19 Uhr hl. Messe

Freitag, 2. Juli, Herz-Jesu-Freitag, 6.25 Uhr hl. Messe im Kloster – Aussetzung – Anbetung, 13.30 Uhr Rosenkranz, 14 Uhr Andacht und sakr. Segen, 8.15 Uhr Schulschluss-Gottesdienst für die Volksschule

Samstag, 3. Juli, 5 Uhr Wallfahrersegens in Großau, 10 Uhr Wallfahrtsmesse am Hafnerberg, 13 Uhr Verabschiedung, 17.30 Uhr Empfang der Wallfahrer und sakr. Segen

Montag, 5. Juli, bis einschließlich Donnerstag, 8. Juli, 18 Uhr Rosenkranz, anschließend Wortgottesdienst und Kommunionsspendung

Sonntag, 22. Juli, 19.30 Uhr Konzert von Kinderchor aus Paria in der Pfarrkirche

Samstag, 24. Juli, 19 Uhr Wortgottesdienst mit Kommunionsspendung in Großau

Evang. Pfarrgemeinde Bad Vöslau

Gottesdienste

in der *Christuskirche*, Raulestraße 5, jeweils 10 Uhr:

4. Juli, Gottesdienst mit hl. Abendmahl

18. Juli, Gottesdienst

1. August, Gottesdienst mit hl. Abendmahl

im *Jakobusheim*, Kapelle, Sooßerstraße 25:

Samstag, 3. Juli, 18 Uhr Gottesdienst mit hl. Abendmahl

im der *Seniorenresidenz*, Florastraße 1–5:

Samstag, 3. Juli, 15 Uhr Gottesdienst mit hl. Abendmahl

CSI-Gebetstunde für verfolgte und gefangene Christen

Freitag, 25. Juni, 19 Uhr, röm.-kath. Pfarrsaal

Freitag, 30. Juni, 19 Uhr, evang. Gemeindezentrum

Auch das ist Diakonie/Caritas:

Korken für die Werkstätten in Gallneukirchen werden gesammelt. In den Tagesheimstätten zerkleinern Menschen mit Behinderung die Korken. Aus dem zerkleinerten und gesiebten Kork entsteht ein Ausgangsmaterial für Dämmungen.

Es werden Briefmarken und auch Telefonwertkarten für die Werkstätten in Gallneukirchen gesammelt. Hier finden Menschen mit Behinderung durch das Ausschneiden, Ablösen und Sortieren der Briefmarken einen Arbeitsplatz.

Abgabeort: evangelische Kirche oder Pfarrkanzlei Bad Vöslau, Raulestraße 3–5. Bei größeren Mengen ist die Pfarrgemeinde auch gerne zur Abholung bereit (Tel.-Nr. 762 51).

Feuerwehr & Rettung

23. Feuerwehrfest

der Freiwilligen Feuerwehr Bad Vöslau mit Country-Abend und Frühschoppen im Feuerwehrhaus, Friesstraße 10.

Freitag, 2. Juli: 18.30 Uhr Country- & Western-Abend, 20 Uhr Musik mit Campfire

Samstag, 3. Juli: 17 Uhr Eröffnung, Musik mit Alpenchaos, 20.30 Uhr Tombola



BIO
Kompost und Erdewerk
LANDWIRTSCHAFT
KUCHNER Karl

Pöllau Nr. 4, 2560 Berndorf

Tel. 0 26 72/854 23, Fax 825 61

Mobil 0 66 4/250 36 40

Übernahme und Verarbeitung von Gartenabfällen,
Pferde- und Kleintiermist, Stroh, Heu, Holz usw.

Rodung von Bäumen und Sträuchern.

Erzeugung und Verkauf von Gartenerden, Kompost,
Pferdefutter, Wildfutter, Heu, Stroh, Brennholz,
sowie verschiedene Fruchtedelbrände.

Zustellung mit Traktor bzw. Kranwagen.

**Verwenden Sie diese Produkte
aus echter KREISLAUFWIRTSCHAFT
Ihrer Umwelt zuliebe!!**

Alle Erden, Komposte und Abdeckmaterial
sind garantiert ohne Klärschlamm und Torf!!!

Sonntag, 4. Juli: 10 Uhr Verkauf der neuen Briefmarke mit einem Motiv der Feuerwehr Bad Vöslau, 11 Uhr Frühschoppen mit Bernd aus Vöslau, 17 Uhr Musik mit Alpenchaos, 20.30 Uhr Tombola

Feuerwehrfest der FF Gainfarn

Am 10. und 11. Juli 2004 veranstaltet die Feuerwehr Gainfarn ihr schon traditionelles Feuerwehrfest am Feuerwehrplatz in Gainfarn mit folgendem Programm:

Samstag, 10. Juli:

17 Uhr: Festbeginn

19 Uhr: Musik und Tanz mit den „Schöpfel-Buam“.

Sonntag, 11. Juli:

9 Uhr: Feldmesse mit dem MGV Gainfarn, anschließend Frühschoppen mit den „Schöpfel-Buam“.

Ab 17 Uhr: Musik und Tanz mit den „Rockys“.

An beiden Tagen Eintritt „Freie Spende“. Tombolaverlosung mit tollen Preisen. Für Speisen und Getränke ist bestens gesorgt.

Der Reinerlös des Festes dient der Anschaffung von Feuerwehrbekleidung. Auf Ihren geschätzten Besuch freut sich Ihre FF Gainfarn.

Rot-Kreuz-Fest

Samstag, 26. Juni, und Sonntag, 27. Juni

Veranstaltungsort: Bad Vöslau, Industriestraße 3, Bezirksstellengebäude

Programm:

Samstag, 26. Juni: 17 Uhr Bieranstich durch die Bürgermeister DI Christoph Prinz, Gerlinde Feuchtl, Anton Bosch und Engelbert Fischer, anschließend Unterhaltung mit der Musikgruppe „Gscheiter Musikanten“

Sonntag, 27. Juni: 10 Uhr Frühschoppen mit „Hörby auf Axe“, 11 Uhr Ehrungen von langjährigen Mitarbeitern, 17 Uhr Unterhaltung mit der Musikgruppe „Top 3“, 22 Uhr großes Feuerwerk

Der Reinerlös der Veranstaltung dient dem Ankauf eines neuen Rettungseinsatzfahrzeuges.

Auf Ihr Kommen freut sich die Bezirksstelle Bad Vöslau und wünscht Ihnen gute Unterhaltung.

Erste-Hilfe-Kurs für Führerscheinanwärter

Der für Führerscheinanwärter obligatorische Erste-Hilfe-Kurs findet für den Monat Juli am Samstag, dem 10. Juli 2004, von 8 bis 14 Uhr in der Rot-Kreuz-Stelle Bad Vöslau statt.

Telefonische Anmeldung unter der Tel.-Nr. 0 22 52/715 95 wird erbeten, die Kursgebühr beträgt € 40,-.

Kultur

Buch „Straßen und Gassen“

Noch heuer soll ein heimatgeschichtliches Buch mit dem Titel „Straßen- und Gassen-Namen in Bad Vöslau, Gainfarn und Großau“ erscheinen. Aber noch immer werden dafür alte Stadt- oder Straßenpläne von Gainfarn und Großau gesucht. Auch für die Zeit des 2. Weltkrieges liegen kaum Pläne vor. In diesem Zusammenhang wären auch alte Telefonbücher oder sonstige Adress- und Straßenverzeichnisse von Interesse. Wer hier leihweise Unterlagen zur Verfügung stellen könnte, wende sich bitte unter der Tel. 761 61-14 an Herrn Klingelmayer im Rathaus.

Konzert in der Kirche

Am Sonntag, dem 1. August, um 18.30 Uhr findet in der evangelischen Christuskirche Bad Vöslau, Raulestraße 5, ein Orgelkonzert mit Erick Türk, Klausenburg, Rumänien, statt.

Aufgeführt werden Werke von G. Muffat, W. A. Mozart, S. Toduta und J. S. Bach.

Eintritt frei, Spenden erbeten.

Kinder- und Jugendchor aus Paris

Konzert: Donnerstag, 22. Juli, um 19.30 Uhr in der Pfarrkirche Gainfarn, anschließend Agape im Pfarrheim.

Freie Spenden als Reisekostenbeitrag erbeten.

Der MGV Gainfarn wird den Chor bei seinem Aufenthalt in Bad Vöslau betreuen und sucht für diese Tage noch Gastfamilien.



HOLZWERKSTÄTTE THORSTEN SCHLIEPER
 HANUSCHGASSE 1/27A
 2540 BAD VÖSLAU
 ☎ 0676/431 39 75
 ✉ TH.SCHLIEPER@AON.AT



WIR BIETEN IHNEN INDIVIDUELLE BETREUUNG & GRENZENLOSES WOHNGEFÜHL



**PARKETT
 STIEGEN
 MÖBEL
 TÜREN
 INDIVIDUELLES**



Stadtbücherei Kirchenplatz, Altes Rathaus
 Öffnungszeiten: Montag 14 bis 18 Uhr, Mittwoch 9 bis 12 Uhr, 14 bis 18 Uhr, Donnerstag 14 bis 19 Uhr, Tel. 78 777.
 E-Mail: stadtbuecherei@badvoeslau.at
 Internet: www.badvoeslau.bvoe.at

Neue Bücher in der Stadtbücherei

Für Kinder

Vorschulalter (J1)

- Huainigg, Franz-Joseph: Meine Füße sind der Rollstuhl**
 Eine Geschichte über Behinderung, Anderssein und Toleranz.
 Erstmals 1992 erschienen, hat das Bilderbuch in der Vermittler-Arbeit seinen fixen Platz – spricht es doch Unsicherheiten im Umgang mit Menschen mit Behinderungen direkt an ...
- Laube, Sigrid: Freunde lässt man nicht im Stich**
 Eine Geschichte über eine fantastische Freundschaft: Antonia macht sich Sorgen, weil ihre Katze verschwunden ist. Vielleicht ist sie ja schon im Himmel? Und genau dorthin macht sich Antonia auf und trifft den Sonnenputzer, die Windsbraut und den Sternenväter ...
- Waechter, Philip: ich**
 „Ich bin toll. Mein Herz ist groß und ich bin für jeden Spaß zu haben.“ Aber um glücklich zu sein, braucht auch ein Bär einen Freund ...

Volksschulalter (J2)

- Brezina, Thomas: Tom Turbo – Der Wolf mit dem Goldzahn**
 Das tollste Fahrrad der Welt und seine Freunde Karo und Klaro entdecken im Wald einen steinernen Wolf mit einem Goldzahn im Maul. Warum kann der Wolf heulen? Bewacht er ein Geheimnis? ...
- Brezina, Thomas: Tom Turbo – Das Mondpferd**
 Mit dem tollen Wunderstift, der wahr werden lässt, was man schreibt, wünschen sich Karo und Klaro, dass ein Stück des Mondes abbricht und sich auf seinem Weg zur Erde in ein leuchtendes Pferd verwandelt. Der Wunsch geht in Erfüllung und führt sie in einen spannenden Fall.
- Brezina, Thomas: Tom Turbo – Das Tal der grünen Tiger**
 Karo und Klaro sind mit ihren Eltern in Indien. Bei einem Ausflug machen sie merkwürdige Beobachtungen. An einer Wasserstelle tauchen plötzlich grasgrüne Tiger auf...
- Brezina, Thomas: Tom Turbo – Das Monster vom Mars**
 Ein schwabbeliges, rosarotes Wesen landet in der Nacht vor dem Haus von Karo und Klaro. Tom Turbo hält es zuerst für ein Monster vom Mars. Aber dann erkennt er, was das Monster wirklich ist ...

- Brezina, Thomas: Tom Turbo – Der Rollschuhritter**
 Eine spannende Verfolgungsjagd auf den diebischen Rollschuhritter führt Klaro in ein dunkles, geheimnisvolles Stadtviertel.
- Disney, Walt: Bärenbrüder**
 Das Buch zum Disney-Film.
 Durch ein Unglück wird einer von drei Brüdern von einem Bären getötet. Als der Jüngste seinen Tod rächen will, wird er selbst in das Tier verwandelt, das sein größter Feind ist – einen Bären. Um wieder ein Mensch zu werden, muss er sich auf eine abenteuerliche Reise begeben. Es begleitet ihn sein neuer Freund Koda ...
- Giordano, Mario: Der Löwe im Atelier**
 Ein Streifzug durch die Jahrhunderte der Kunst. Dieser Bild-Text-Band beschäftigt sich mit Tierdarstellungen. Darüber hinaus erhalten LeserInnen Informationen über die Künstler, deren Werke und Leben.
- Haring, Keith: Ich wünschte, ich müsste nicht schlafen**
 Keith Harings Kunst ist unverwechselbar: Aus einfachen, klaren Linien und bunten Zeichen entstanden Bilder, die von Freundschaft, Freude, Gefühlen und Phantasie erzählen.
- Labyrinth und Irrgärten: Suchen und Finden**
 Seit Urzeiten kennt die Menschheit die magischen Bilder von Labyrinthen und Irrgärten – in Stein gemeißelt, in Büchern gezeichnet, in Fußböden eingelegt oder aus Hecken gepflanzt, finden sie sich überall auf der Welt. Dieses Buch zeigt die schönsten davon: Ein spielerisches Kunstbuch zum Mitmachen.
- Osborne, Mary Pope: Das Geheimnis der Mumie**
 Anne und Philipp reisen mit dem Baumhaus diesmal ins alte Ägypten, wo sie schon bald dem Geheimnis der Mumie auf der Spur sind ...

Hauptschulalter (J3)

- Funke, Cornelia: Tintenherz**
 Die zwölfjährige Meggie betritt die raue Welt einer erfundenen Geschichte. Meggies Mutter ist auf unerklärliche Weise in ein Buch hineinverschwunden. Doch als nach neun Jahren ein ehemaliger Bewohner der Tintenherzgeschichte auftaucht, machen sich Meggie und ihr Vater Zaubersprache erneut auf die Suche.
- Janssen, Ulrich: Die Kinder-Uni: Forscher erklären die Rätsel der Welt – zweites Semester**
 Leicht verständliche Antworten auf acht schwierige Kinder-Fragen.
- Stine, R. L.: Fear Street – Eingeschlossen: Denn du bewegst dich auf dünnem Eis**
 Die Waldhütte, die sich für Ally und ihre Freunde als sicherer Schutz vor dem Unwetter anbietet entpuppt sich als lebensbedrohliche Falle. Als sie vor den merkwürdigen Gastgebern fliehen wollen, fällt plötzlich ein Schuss ...
- Stine, R. L.: Fear Street – Es wächst und beißt! Ein Schattentwelt-Roman**
 Scott ist begeistert, als in seinem Aquarium ein kleines Wassermonster Gestalt annimmt. Aber das Tierchen ist gefräßig und entwickelt erstaunliche Kräfte und messerscharfe Zähne. Als eines Morgens das Aquarium leer ist, bekommt Scott zu spüren, wie hungrig das Biest ist ...

Ärzte

• Praktische Ärzte

Siehe Mittelseite

• Allgemeinmedizin

Dr. **Rudolf BERGHOFER**, Arzt für Allgemeinmedizin, Therapie nach Hildegard von Bingen, Applied Kinesiologie, Orthomolekulare Medizin, Störfeldbehandlung, Schwermetallausleitung, Vorsorgeuntersuchungen, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0676/593 78 96, Wahlarzt

Dr. **Kurt BILDHAUER**, Naturheilverfahren, manuelle Therapie, Osteopathie, Reflextherapien, Darmsanierungen, Pflanzenheilkunde u. v. a. m., Dr. Gimborns Team, Hochstraße 19a, Tel. 769 95

Dr. **Gabriele GIMBORN D.O.**, Ärztin für ganzheitlich orientierte Medizin, Osteopathie, Kinderosteopathin, Neuraltherapie, Physioenergetik, Dr. Gimborns Team, Hochstraße 19a, Tel. 769 95, keine Kassen

Dr. **Karin HALBRITTER**, Ärztin für Allgemeinmedizin und klassische Homöopathie, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 745 46, keine Kassen

Dr. **Ilse HRUBY**, Ärztin für Allgemeinmedizin und psychosomatische Medizin, Florastraße 15, Tel. 0664/595 44 60, Wahlarzt

• Anästhesie und Intensivmedizin

Dr. **Inge GERSTORFER**, Anästhesistin und Intensivmedizinerin, Akupunktur und Ernährungsmedizin, Schmerztherapie, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0664/445 88 25

Dr. **Patricia KUNAVER-STEINER**, Facharzt für Anästhesie und Intensivmedizin, Schmerztherapie, Akupunktur, Residenz Bad Vöslau, Florastraße 1-5, Tel. 0676/ 520 42 12, Wahlarzt, keine Kassen

• Augenheilkunde

Dr. **Christian PURTSCHER**, Facharzt für Augenheilkunde, Badnerstraße 12, Tel. 772 32, alle Kassen

• Dermatologie

Dr. **Barbara ANEGG**, Fachärztin für Haut- u. Geschlechtskrankheiten, Rudolf Reiter-Straße 11, Tel. 790 952, Wahlarzt

• Gynäkologie

Dr. **Ute DORNHECKER-PFLEGER**, Fachärztin für Frauenheilkunde und Geburtshilfe, Badnerstraße 12/4, Tel. 0676/630 53 26, keine Kassen

Dr. **Ilse HOBERGER-SCHEIBELAUER**, Facharzt für Gynäkologie, Badnerstraße 12, Tel. 704 88, alle Kassen

Dr. **Margit KAFKA**, Fachärztin für Gynäkologie und Geburtshilfe, Akupunktur, Homöopathie, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0 22 36/ 204/231 (LKH Mödling), keine Kassen

Dr. **Alexander MAJEWSKI**, Facharzt für Gynäkologie, Mariengasse 7, Tel. 760 67, keine Kassen

• Innere Medizin

Dr. **Christoph BIALEK**, FA für Innere Medizin und FA für Gefäßkrankheiten, Vorsorgeuntersuchungen, farbcodierte Duplexsonografie der Halsgefäße, F. Kheck-Straße 18, Tel. 725 62, Wahlarzt

Dr. **Wolfgang HALBRITTER**, Facharzt für Innere Medizin, Hämatologie und Onkologie, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 745 46 oder 0676/334 96 73, Wahlarzt aller Kassen

Dr. **Volker SUPPER**, Facharzt für Innere Medizin, Teichgasse 2a, Tel. 0699/177 747 11, Wahlarzt

Dr. **Ernst TIEFENGRABER**, Facharzt für Innere Medizin, Badnerstraße 12, Tel. 754 70, www.der-internist.at, Wahlarzt aller Kassen

• Kinder- und Jugendheilkunde

Dr. **Peter SINGER**, Kinderfacharzt, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0699/101 12 963, Wahlarzt aller Kassen

Dr. **Inge WILLACH**, Facharzt für Kinder- und Jugendheilkunde, Akupunktur und Auriculotherapie, psychosoziale Medizin und Psychosomatik, Großbauerstraße 28, Tel. 0664/514 34 78, Ord. nach Vereinbarung, Wahlarzt

• Neurologie

Dr. **Norbert PFAFFELMAYER**, Facharzt für Neurologie und Psychiatrie, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0676/311 73 50, Wahlarzt

Dr. **Alexandra SUPPER**, Fachärztin für Neurologie und Ärztin für Allgemeinmedizin, Vorsorgeuntersuchung mit Kassenabrechnung, Teichgasse 2a, Tel. 0699/10 04 00 45, Wahlarzt

• Orthopädie

Dr. **Wolfgang HUBER**, Facharzt für Orthopädie und orth. Chirurgie, Wahlarzt, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Ordination nach telef. Vereinbarung unter 0650/505 73 00 (Mo–Mi 10–14 Uhr)

Dr. **Martin PINSGER**, Facharzt für Orthopädie, Hochstraße 1, Tür 1, Tel. 769 48, Wahlarzt

• Pathologie und Zytodiagnostik

OA. Dr. **Gerhard BÖHM**, Facharzt für Pathologie und Zytodiagnostik, Josefsplatz 2/9, Tel. 0664/333 18 71, histologische und zytologische Untersuchungen, Infektionsdiagnostik, Beratung in Krankheitsfragen, Ordination nach Voranmeldung.

• Schlafmedizin / Lungenkrankheiten

Schlaflabor „Bad Vöslau“, Institut für Schlafmedizin, Dr. **Nerminko KARABEGOVIC**, Lungenfacharzt, Hochstraße 23, 2. OG, nur nach tel. Vereinbarung, Tel. 0664/180 16 02, keine Kassen

• Urologie

Dr. **Michael BUDINSKY**, Facharzt für Urologie, Badnerstraße 12/9, Tel. 783 93, keine Kassen

• Zahnheilkunde

Dr. **Günther DORMUTH**, Facharzt für Zahn- und Kieferheilkunde, Hochstraße 27, Tel. 764 65, alle Kassen

Dr. **Andreas GARSCHALL**, Facharzt für Zahn- und Kieferheilkunde, Badnerstraße 12, Tel. 763 68, alle Kassen

Dr. **Fritz GERHARDT**, Facharzt für Zahn- und Kieferheilkunde, Badnerstraße 2a, Tel. 762 28, alle Kassen

Dr. **Svetlana KLEPP**, Facharzt für Zahn- und Kieferheilkunde, Hauptstraße 24, Tel. 765 74, alle Kassen

Med.-Rat Dr. **Hannes ZANTLER**, Facharzt für Zahn- und Kieferheilkunde, Hochstraße 22, Tel. 764 26, alle Kassen

• Hals-, Nasen-, Ohrenheilkunde

Dr. **Arian Alexander BACHTIAR**, Facharzt für HNO, Hochstraße 23/1, Ordination Mo und Do 15.30–19.30 Uhr nach Voranmeldung, FA an der HNO Abt. Rudolfstiftung, Tel. 700 668, Mobiltelefon 0664/922 78 78

Gesundheitsdienste

• Hebammen

Eva LINSBICHLER, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0664/394 24 33, teilw. Verrechnung mit Kassen möglich

Andrea MAJEWSKI, Mariengasse 7, Tel. 742 02, teilw. Verrechnung mit Kassen möglich

• Lebens-, Ernährungs- und Sozialberatung

P. Ihor ATAMANIUK, NLP-Trainer, Coaching, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0676/517 89 78

Mag. **Thomas CALLSEN-RAUER**, Coaching, Teamentwicklung, ÖSV-Supervisor. Kostenloses Erstgespräch und Informationen unter Tel. 0676/311 93 03 oder www.callsen-rauer.at, Petzgasse 12

Dr. **Franz FRÜHWIRTH**, Lebens- und Sozialberatung, Bahnstraße 6/3, Tel. 719 65

Prof. Mag. Dr. **Gabriele HARECKER**, Sonder- und Heilpädagogin, Schullaufbahn-, Berufs- und Elternberatung, Legasthenerbetreuung, Gesundheitspraxis, Badnerstraße 14, Tel. 780 78

Peter MAURER, Gesundheitspraxis, Badnerstraße 14, Tel. 780 78 oder 0676/513 68 47

Gabriele NEUWIRTH, Wr. Neustädterstraße 19/15, nur nach telefonischer Vereinbarung, Tel. 763 33 32

Gerhard NEUWIRTH, Reiki, Am Felde 10, Tel. 758 27

Ursula NOVAK, dipl. Lebens- und Sozialberater, NLP, Gesundheitscoaching, ReLeMaKo Trainerin für Kinder mit Lernstörungen, Legasthenie, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0664/224 62 47

Gabriele RIEDL, Coaching, Mediation, Training und Unternehmensberatung, Teichgasse 5, Tel. 0664/144 00 00

Mag. **Begonia SAIZ**, Magnetrollmassagen und Pflanzentherapie zur Schmerzreduktion, zum Stressabbau und gegen Schlafprobleme, Psychokinesiologie, Phytotherapie (Pflanzenheilkunde), Irisdiagnostik, Bachblütentherapie, Ernährungsberatung, Dr. Gimborns Team, Hochstraße 19a, Tel. 769 95 oder 0676/785 20 66

Mag. Dr. **Gerhard SCHEIBEL**, Mediation, Coaching und Managementtraining, Ernst Wutzel-Gasse 5, Tel. 778 99, Fax 779 88

Isabella SCHNEIDHOFER, dipl. Sozial- und Lebensberaterin, Einzelberatung, Paarberatung, Dr. Gimborns Team, Hochstraße 19a, Tel. 769 95, 760 92 oder 0664/105 70 83

Nicole SEILER, Ernährungsberaterin, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0699/10 96 02 97

Victoria SEIFFARTH, Huna-Ausbildung unter Serge Kahili King, hawaiianische Körperarbeit, Entspannungstechniken, Angstbewältigung, Stressabbau, Bewältigung von Schulproblemen. Dr. Gimborns Team, Hochstraße 19a, Tel. 769 95

Heidemarie SETZNAGEL, Beratung und Ausbildung in esoterischer Astrologie, Ernährungs- und Gesundheitsberaterin für Aloe Vera-Produkte, Tel. 751 95, 0650/632 55 00

Osanna U. WACLIK, Licht ist Leben – Farblichttherapie und ihre Anwendung zu Hause, Tel. 713 15, E-Mail: osanna@aon.at

Martin WEISLEIN, EMF Balancing Technique® Lehrer, Dr. Gimborns Team, Hochstraße 19a, Tel. 760 92 oder 0664/386 76 79

Charlotte WOBORNIK, Dipl. Gesundheitsberaterin, Bachblütentherapie, System. Familienaufstellungen nach Bert Hellinger Gesundheitspraxis, Tattendorferstraße 53, Tel. 0664/475 09 00

• Kinesiologie & Massage

Eva BAUMFRISCH, dynamisches Training des Körperwahrnehmungsvermögens nach der Grinbergmethode, Sprache des Körpers: Angst, Schmerz, Nervosität, Antriebslosigkeit, Verspannung, uvm., Praxis für Körperarbeit, Nägelistraße 6, Tel. 0676/374 59 04

Luise BRAUNGER, Ausbildung in Bioresonanz-, Matrix-, Induktion- und Stoffwechseltherapie, Vegasombehandlung, Dr. Gimborns Team, Hochstraße 19a, Tel. 769 95

Brigitta DIALLO, Kinesiologin, Touch for Health, Wr. Neustädterstraße 8, 0664/34 20 219

Sonja HABLE, Beratungs-Lehrerin u. Kinesiologin (Brain Gym Instructor), Ordination Dr. Hlawacek, Bahnstraße 20, Tel. 710 79

Isabella HABSBURG, Jin Shin Jyutsu, Praktikerin und Selbsthilfelehrerin, Dr. Gimborns Team, Hochstraße 19a, Tel. 769 95 oder 0676/942 82 72, Teilerstattung durch alle Kassen

Wilhelm Stephen HRUSCHKA, Craniosacral-Osteopath und Kinesiologe, Gesundheitspraxis, Badnerstraße 14, Tel. 780 78

Maria KOIZAR, medizinische und Heilmasseurin, Lymphdrainage mit komplexer Entstauungstherapie, Fußreflexzonenmassage, Bindegewebsmassage, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0650/210 14 46, Teilerstattung durch alle Kassen

Massage-Institut Mark, Bahnstraße 1–3, Tel. 747 23 oder 0664/464 92 07

Helmut MAURER, medizinischer und gewerblicher Masseur, geprüfter Therapeut für Akupunkt-Massage nach Penzel, Lymphdrainage, Fußreflexzonenmassage, Hausbesuche, Gainfarn, Hauptstraße 37, Tel. 0699/12 90 54 93

Christina OMERI, dipl. Heilmasseurin und Gewerbesasseurin, klassische Massage, Fußreflexzonenmassage, Lymphdrainage, Akupunktmassage, Waldwiese 4, Tel. 0664/350 92 86

Barbara PFLEGER, dipl. Heilmasseurin und Gewerbesasseurin, Fußreflexzonenmassage, Lymphdrainage, Antistressmassage, „integrative Atemarbeit“, Florastraße 20, Tel. 0676/518 87 54

Petra PROKOP, Heilmasseurin und Gewerbesasseurin, Akupunktmassage, Lymphdrainage, Waldtennis beim Kurpark, Waldwiese 8, Tel. 0664/432 67 59, 0 22 52/776 76

Tamara ROGGENLAND, Tiefenmassage n. Dr. Marnitz, Akupunkt, Fußreflex, Narbenentstörung, Lymphdrainage, Magnetfeld, Wickel, Farbberatung, Großbau, Schulgasse 5, Tel. 0699/117 65 440

Karin STANGL, dipl. HM, klassische Akupunkt- und Fußreflexzonenmassage, Ska-Sys-Testungen (neues Diagnostik- und Therapie-system als Schlüssel zum Unterbewusstsein), Dr. Gimborns Team, Hochstraße 19a, Tel. 760 92 oder 0664/151 46 64

Gabriele ULBRICH, Kinesiologie, Three in One Concepts, Hügels-gasse 18, Tel. 739 71

Brigitte VICENA, Shiatsu, Asiatische Heilmassage nach den 5 Elementen und 12 Meridiane, Feng - Shui, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, 0676/920 42 03

Hans WOBORNIK, Sport-, Bindegewebe- und Fußreflexzonenmassage, Lymphdrainage, Rehabilitation nach Unfällen und Operationen mit Heilgymnastik, Maital 2, Tel. 762 66-84

• Physiotherapie, Logopädie & Ergotherapie

Susanne DORNER, dipl. Ergotherapeutin, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0676/766 95 81

Claudia ECKL, dipl. Physiotherapeutin, Therapeutin für Akupunkt-massage n. Penzel, Florastrasse 8/5, Tel. 0 22 52/700 665

Maria EPPENSTEINER, dipl. Physiotherapeutin, Osteopathie, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0 22 36/458 58

Birgit LACKNER, dipl. Physiotherapeutin, Cranialosteopathie, Dr. Gimborns Team, Hochstraße 19a, Tel. 769 95 oder 0699/10 46 07 64, Teilerstattung durch alle Kassen

Gerda MARTSCHINI, dipl. Physiotherapeutin, Osteopathie, Lymphdrainage und Akupunkt-Meridian-Massage, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0676/339 15 57

Kludia MAYER, dipl. Physiotherapeutin, Franz Prendinger-Straße 74, Tel. 0 22 52/71 755, 0664/501 10 97

Ingrid PAPAUSCHEK, dipl. Physiotherapeutin, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0676/944 55 17, Teilerstattung durch alle Kassen.

Birgit PFABIGAN, dipl. Physiotherapeutin, Hauptstraße 42, Tel. 0676/376 34 28

Gabriele PREIER, dipl. Physiotherapeutin, Hauptstraße 42, Tel. 0664/206 03 07

Anna SEITZ, dipl. Logopädin, Sprach- und Sprechtherapie, MFT, Zusatzausbildung für Padovan Therapie, Ufergasse 1, Tel. 0676/497 36 98

Erna ZEILER, dipl. Physiotherapeutin, Seniorenresidenz Bad Vöslau, Florastraße 1–5, Tel. 0 22 52/75 555-868, teilweise Rückerstattung durch alle Kassen

• Psychologen & Psychotherapeuten

Mag. **Teresita ADLER**, Michael Scherz-Straße 10, Tel. und Fax 773 86, Mobil 0664/250 73 86, Psychologin, Managementtrainerin und Coach, Biografie-Beraterin

Mag. **Maria MEIER**, Wr. Neustädterstr. 5-7/3/19, Tel. 722 65 oder 0676/608 82 72, klinische Psychologin, Psychotherapeutin und Gesundheitspsychologin, Wahlpsychologin

Dr. **Eva MÜCKSTEIN**, Badnerstraße 14, Tel. 715 60, klinische Psychologin und Gesundheitspsychologin, Psychotherapeutin, Wahlpsychologin der Kassen

Prof. Mag. **Margit WIELAND (JANOUGH)**, Johannesgasse 17, Tel. 700 15, Pädagogin und Psychotherapeutin, keine Kassen

Sandra TRÜBL, Psychotherapeutin-Kognitive Verhaltenstherapie, Erziehungsberatung, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0664/304 35 22, Krankenkassenrückverrechnung möglich

Dr. **Regine FENK**, Klinische Psychologin und Gesundheitspsychologin, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0650/537 22 81



Die Bad Vöslauer Nahversorger helfen dem Wienerwald!

Aktionswochen von 21. Juni–3. Juli 2004

Foto Memories

Hochstraße 16, Tel.: 74576

bei Anmeldung für Hochzeitsfotos 1 Bild 24x30
im Wert von € 79,- gratis

Willimayer

Badner Straße 2a, Tel.: 76477

Sonnen- und Radbrillen -10%

Happy Box

Badner Straße 2, Tel.: 75308

alle DORINGO Jeans -10%

Thomas Zoo

Wr. Neustädter Str. 1, Tel.: 70701

10 l Teichfutter € 16,-

Elektro Landauer

Badner Str. 45a, Tel.: 71636

Kühl- und Gefriergeräte ab € 299,-

Buch Staudinger

Wr. Neustädter Str. 1–3, Tel.: 76148

Farbstifte -10%

Star Handy

Wr. Neustädter Straße 1–3, Tel.: 790559

Cover -10%

Kindermoden Edith

Wr. Neustädter Str. 7, Tel.: 73039

nimm 3 zahl 2

Schrahböck

Wr. Neustädter Straße 2, Tel.: 76412

Wassergläser GINA 6 Stk. € (6,90) 4,-
und div. Spritzpistolen -50%

Prokopp

Schlossplatz 4, Tel.: 76427

„Gewusst Wie“-Duschgel + Deocrema + Körperlotion
Set € (44,27) 8,90

SaComa

Schlossplatz 9, Tel.: 75696

Flohmarkt

Juwelen Neufeld

Hochstraße 3, Tel.: 76441

alle Stein- und Perlenketten:
reinigen, knüpfen oder fädeln -50%

Scalick

Schlossplatz 8, Tel.: 76268

alle lagernden Radiowecker -10%

haarscharf Schneider

Wr. Neustädter Str. 1–3, Tel.: 72698

Schneide- und Föhnservice von unseren
Jungstylistinnen Doris und Tanja -25%

Ideen Shop

Schlossplatz 8, Tel.: 76323

Jelly Belly € (2,29) 1,50

Anker

Wr. Neustädter Straße 7, Tel.: 76248

Kornspitz € 1,-, Schinkenspitz € 1,30

Schokolade Teddy & Mehr

Wr. Neustädterstr. 9–11/3, Tel.: 0699-12673924

Drageewürfel und Servietten -20%

Bike Shop Joe Kreuzer

Badner Str. 49, Tel.: 70716

Fahrradbekleidung -20%

Bäckerei Schneider

Florastr. 2, Tel.: 73344

Attraktives Gebäckkörbchen
mit 6 verschiedenen Gebäcken € 3,50

Foto Fitz

Schlossplatz 9, Tel.: 76297

Kodakfilme verbilligt

Rendl Gabriele

Hochstraße 5, Tel.: 71623

Afrikabilder zum halben Preis

Farben Stadlmair

Hochstraße 5, Tel.: 70161

Mineral- u. Silikatfarben für innen und außen -10%

Hühner Patutsch

Schlossplatz 2, Tel.: 77691

1/2 Grillhuhn € 2,60

Chwala

Bahnstraße 13, Tel.: 70792

Mediterrane- und Kübelpflanzen -50%

Klapotetz

Wr. Neustädter Straße 51, Tel.: 0664-10077300

Kaminwurzeln € 1,30
Salzburger Käse € 1,—
100g Bauernpresswurst € 0,70

City Fleischhauer

Hochstraße 13, Tel.: 76330

Wellness-Krainzburger + Mineral oder Cola Light € 2,90

Bäckerei Linsbichler

Hochstr. 7, Tel.: 76344

Korngebäck € 0,50
Butterhefeteigstriezel € 2,90
1kg Mischbrot € 2,—

Zelezny KEG

Hochstraße 7, Tel.: 700877

Erstellung einer Übersicht bzw. kl. Gutachtens
für Geld und Versicherungsangelegenheiten
für 1 HH im Wert von € 180,- Gratis

Hochleitner

Hochstr. 3, Tel.: 76130

Damenblusen und -westen zum halben Preis

Carolus Ideenstüberl

Schloßplatz 2, Tel.: 0650-7310812

div. Seidenblumen -10% und Tontöpfe für Tonis -5%

Tanzladen Monika Rosenberg

Hochstraße 17, Tel.: 0664-9101479

-10% auf alle lagernden Philippe Matignon Strümpfe
und Strumpfhosen, Kinder-Gymnastikschuhe